87STE JAARGANG No. 11093 — 13 SEP 1962 — VRIJDAG 3 AUGUSTUS 1962

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad. • Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

OVEREENSTEMMING IN ALGERIJE BEREIKT

Ben Bella krijgt goeddeels zijn zin

ALGIERS (AFP) — Bij de besprekingen over een oplossing van de Algerijnse crisis is volledige overeenstemming bereikt. Dit heeft een woordvoerder van de groep Tizi-Ouzou — Belkacem Krim en Moh. Boudiaf — gisteren bekendgemaakt. Ben Bella's rechterhand Mohammed Khider zei later tegen journalisten dat het akkoord de volgende drie punten omvat: 1) het politieke bureau van de FLN, 2) verkiezingen voor een grondwetgevende vergadering; deze verkiezingen zullen waarschijnlijk op 27 augustus gehouden worden. 3) een bijeenkomst van de nationale Raad van de Algerijnse Revolutie (het Algerijnse parlement). Het parlement zal een week na de verkiezingen bijeenkomen en dan de positie van het politieke bureau nader onder de loep nemen.

Ben Bella heeft in zijn hoofdkwartier te Oran bekendgemaakt, dat zijn zeven man tellend politiek bureau vandaag naar Algiërs zou gaan om daar het land te besturen. Boudiaf en Belkacem Krim willen een groter politiek bureau, waarin meer aanhangers van Ben Khedda zitting hebben. Op deze wijze wil de groep-Ben Khedda meer invloed krijgen op het te voeren beleid.

Eenheid

Moh. Boudiaf, een tegenstander van Ben Bella, zei tegen verslaggevers, dat zijn mening over het politieke bureau niet veranderd is. Omwille van de nationale eenheid heb ik echter besloten mijn zetel in het bureau te nemen, aldus Boudiaf.

Leger

Hoewel er in het communiqué, dat in Algiërs is uitgegeven, niets gezegd wordt over de positie van het nationale bevrijdingsleger, zou deze kwestie toch besproken zijn. Boudiaf verklaarde dat deze kwestie vóór de verkiezingen geregeld zal moeten zijn. Alle Algerijnse leiders zouden voor samensmelting van de diverse commando's zijn en het militaire gezag ondergeschikt willen zien aan het burgerlijke.

Uittocht

Van gezaghebbende Franse zijde is meegedeeld, dat de Franse regering, beangstigd als zij is door de uittocht van de Europeanen uit Algerije, bereid is om alle mogelijke steun te verlenen aan het politieke bureau van Ben Bella.

Personen die in nauwe verbinding met premier staan, verklaarden omtrent de bereikte overeenstemming: „Dit was de enige mogelijkheid om uit de impasse te geraken, die een zeer ernstige bedreiging vormde voor de toekomst van Algerije".

Boudiaf en kolonel Mohand Oe El Hadj, de militaire bevelhebber van de provincie Kabylye, het bolwerk van de regering-Ben Khedda, zijn gisteravond per vliegtuig in Parijs aangekomen. Boudiaf wilde slects zeggen dat hij verwachtte binnen 48 uur weer te zullen vertrekken.

„Rotterdam" naar Nieuw Guinea

WILLEMSTAD — Op doorreis naar Nieuw Guinea zal dit weekeind ons eiland bezoek krijgen van de onderzeebootjager „Rotterdam", die een bemanning van ongeveer 240 koppen voert, met eindbestemming Hollandia. Evenals bij de komst van vroegere transportschepen en marinevaartuigen, staat ook dit keer weer een groot aantal evenementen op het program, zodat de jongens voor de grote oversteek nog zoveel mogelijk ontspanning wordt gebracht. Was de taak der vroeger vertrokkenen onzeker: voor deze militairen is het helemaal niet meer te raden. Juist daarom wordt een speciaal beroep gedaan om een zo groot mogelijk aantal van deze militairen weer aan een burgeradres te helpen. Langzamerhand heeft Curacao op dit gebied een traditie hoog te houden. Het contactadres is zoals voorheen: de heer J. van Rijsbergen, Gosieweg 81, telefoon 43205; alle nodige inlichtingen worden gaarne verschaft.



Prinses Irene, die dinsdagavond in gezelschap van haar zuster prinses Margriet Curaçao verliet na een enthousiast veertiendaags bezoek aan de Antillen, zal zondag 5 augustus in het koninklijk vakantieverblijf in Italië haar 23ste verjaardag vieren. Het zal een verjaardag worden onder Italiaanse zon, die zoete herinneringen zal oproepen aan het recente verblijf onder de warme Antilliaanse zon. Van hieruit een „wel gefeliciteerd".

(foto Max Koot).

Jaarverslag 1961 verschenen

Sticusa subsidieerde ruim 250 manifestaties

Samenwerking West verstevigd

AMSTERDAM (ANP) — Verschenen is het jaarverslag over 1961 van de „Nederlandse Stichting voor Culturele Samenwerking met Suriname en de Nederlandse Antillen". In het kader van het Nederland-werk subsidieerde Sticusa 253 manifestaties en werden 336 voorstellingen verzorgd uit de Sticusa-filmotheek. In totaal waren er in het afgelopen jaar bijna 90.000 Nederlanders betrokken bij de Sticusa-activiteiten. In het verslag wordt o.m. opgemerkt, dat de belangstelling in Nederland voor Suriname en de Nederlandse Antillen zodanig is toegenomen, dat de Sticusa kan volstaan met het verlenen van een geringer bedrag aan subsidie om deze activiteiten mogelijk te maken en om beide Koninkrijkspartners onder de aandacht van het Nederlandse publiek te brengen.

In het verslag wordt aandacht geschonken aan de Sticusa-werkzaamheden in Suriname en op de Nederlandse Antillen.

O.m. wordt nog opgemerkt: Een markante gebeurtenis voor de culturele samenwerking tussen de drie landen van het Koninkrijk in 1961 was de oprichting van de Adviesraad voor Culturele Samenwerking tussen de landen van het Koninkrijk, welke tot taak heeft de regeringen van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen gezamenlijk van advies te dienen omtrent die samenwerking.

Het verheugt het Sticusa-bestuur bijzonder, dat de adviesraad voorts zijn goedkeuring hechtte aan het Sticusa-meerjarenplan, waarbij de raad zich uitsprak voor een sterkere progressie in de begrotingscijfers van het plan.

In het jaarverslag over 1960 werd de verwachting uitgesproken dat de verruiming van middelen, welke het mogelijk maakt bepaalde projecten met kracht aan te vatten, niet denkbeeldig meer zou zijn. Hoewel zeker nog niet alle wensen konden worden vervuld, mag men och concluderen, dat de ontplooiïng van de vele activiteiten in dit jaar, waaronder vooral de uitbreiding der programmasteun op het terrein van de televisie de aandacht trekt, bovengenoemde verwachting niet beschaamd heeft.

Biak opgeschrikt door loos alarm

HOLLANDIA (Van een spec. ANP-verslaggever). — Biak werd in de afgelopen nacht om vijf minuten over twaalf opgeschrikt door luchtalarm, nadat een radarpost op het scherm een stip had waargenomen die niet was thuis te brengen. De nachtrust van de bevolking werd wreed verstoord door loeiende sirenes, en een DC-8 lijnvliegtuig van de KLM uit Amsterdam, dat juist naderde, kreeg opdracht naar Sydney uit te wijken. In het vliegtuig werd de verlichting gedoofd, en de gordijntjes moesten worden gesloten.

Precies 22 minuten later kwam echter het einde van het alarm. De inwoners konden weer rustig gaan slapen en de DC-8 kon normaal landen. Gebleken was dat de niet te definiëren stip op de radar veroorzaakt was door ditzelfde toestel. Het was enigszins uit de koers geraakt, waarna de radarpost, in de veronderstelling dat het een vreemd vliegtuig betrof, alarm had gegeven.

Het was de derde keer dat te Biak 's nachts de sirenes loeiden.



Zaterdag is het eerste vliegtuig met repatrianten uit Biak op Schiphol aangekomen. Een zuster uit Merauke houdt hier de kleine Erik Jan Boer, het zoontje van de gouvernementsarts uit Teminaboean, aan de hand op weg van het vliegtuig naar de aankomsthal op Schiphol.

Geen krant ontvangen? Ontzettend vervelend. Bel tussen 7 en 8 uur n.m. nummer 24361. Wij doen ons best U per speciale koerier de krant alsnog te bezorgen.

Papoea-regering in ballingschap?

Guerilla-oorlog in vooruitzicht

SYDNEY (RTR) — Herman Womsiwoor, Papoea-lid van de Nieuw-Guinea-raad, heeft in Sydney gezegd dat hij zal trachten in Australië een voorlopige regering in ballingschap te vormen als zijn land aan Indonesië wordt overgedragen. Womsiwoor kwam van Samoa, waar hij heeft deelgenomen aan de Zuid-Pacific-conferentie.

Als andere middelen falen, zei hij, zal mijn volk een guerilla-oorlog tegen de Indonesiërs gaan voeren. In het oerwoud kunnen de Papoea's zich altijd handhaven, tegenover wie dan ook.

Womsiwoor verklaarde dat verzoeken om de Papoea's van wapen te voorzien, tot dusver door de Nederlandse regering zijn afgeslagen. Hij zei te hopen dat Australië zijn belofte om het zelfbeschikkingsrecht van alle volken van Nieuw-Guinea te zullen verdedigen, zal nakomen.

„De veiligheid van de gehele Zuid-Pacific hangt van ons af" zei hij. Niet Indonesië wenst Westelijk Nieuw-Guinea, maar de Sovjet-Unie. „Nederlands Nieuw-Guinea is roodgloeiend en iedereen is bang zich eraan te branden. Het komt me voor dat de democratische volken ons niet willen beschermen', aldus Womsiwoor.

Persstemmen over N-Guinea

NEW YORK (AFP) — De New York Herald Tribune schrijft: „Er is vrede tot stand gebracht in Nieuw-Guinea, maar de prijs is hoog: De Papoea's zijn verkocht. De bullebank — Indonesië's Soekarno — krijgt zijn zin, waarmee is aangetoond dat oorlog en het dreigen daarmee nog steeds doeltreffend is. Het is een les die zal worden begrepen door de leiders van andere nieuwe naties, wier ambities, evenals die van Soekarno, buiten hun eigen grenzen liggen.

„Het bereikte akkoord voorziet in een uiteindelijke volksstemming over de toekomst van de Papoea's, onder toezicht van de V.N. Er kan maar weinig hoop bestaan dat dit meer zal worden dan een formaliteit. Soekarno is niet iemand die zich door democratie dwars zal laten zitten en in zo'n primitief gebied zijn de mogelijkheden voor Soekarno om na zes jaar Indonesisch bewind een overwinning te behalen, vrijwel onbeperkt.

„Het verwijderen van een oorlogsdreiging is, op zichzelf, altijd welkom. Maar laat ons hopen dat deze gang van zaken niet te veel school maakt".

De New York Herald Tribune schrijft verder: „Soekarno heeft door zijn imperialistische avonturen zijn land aan de rand van een bankroet gebracht. Hij heeft de toekomst van zijn land aan de Sovjets verpand om aan wapens te komen. Zodoende heeft hij een reeds gevaarlijk cirkelende inflatie vrijwel in een baan om de aarde geschoten.

„Deze groeiende Indonesische afhankelijkheid van de Sovjet-Unie was, ironisch genoeg, een van de redenen waarom Amerika zozeer aandrong op een akkoord op de voorwaarden van de agressor".

De New York Times schrijft: „De bewering van Djakarta dat de Nederlanders destijds Nieuw-Guinea tegelijk met de rest van Indonesië hadden moeten overdragen is juridisch gerechtvaardigd. Maar een etnisch verschillend volk dat nooit nauw met de Indonesische eilanden verbonden is geweest, moet, na al die jaren van gescheiden bestuur, recht hebben op een eigen onafhankelijkheid. De beloofde volksstemming zou niet louter een formaliteit moeten zijn".

Soebandrio rapporteert aan Soekarno

Eisen Indonesië N-Guinea voldaan

DJAKARTA (RTR) — De Indonesische minister van buitenlandse zaken, dr. Soeband heeft donderdag gezegd dat aan de Indonesische eisen inzake de toekomst van Westelijk Nieuw-Guinea in hoofdzaak is voldaan. Hij zei dit na aankomst in Djakarta tegen journalisten. Soebandrio deelde mee dat president Soekarno hem naar Amerika had gezonden om de situatie te onderzoeken. „Ik ben tot de slotsom gekomen dat aan de Indonesische eisen voor het grootste deel is voldaan".

Dr. Soebandrio heeft later een onderhoud van een uur gehad met president Soekarno. Na afloop van dit onderhoud zei de minister: „Ik heb aan de president rapport uitgebracht over mijn missie en dit rapport wodt nu zorgvuldig door de president bestudeerd". De „operatiestaf voor de bevrijding van West-Irian" zal verdere besprekingen voeren onder voorzitterschap van president Soekarno.

Minister Kroon naar Jamaica in plaats Jonckheer

WILLEMSTAD — Zoals gisteren bekend werd gemaakt lag het in de bedoeling dat minister-president E. Jonckheer het Koninkrijk der Nederlanden op Jamaica bij de plechtigheden ter gelegenheid van de uitroeping van de onafhankelijkheid van het land zou vertegenwoordigen.

Daar de heer Jonckheer evenwel wegens drukke ambtsbezigheden hiertoe verhinderd is zal het Koninkrijk op Jamaica vertegenwoordigd worden door de heer C.D. Kroon, minister van Sociale en van Economische zaken. De heer Kroon vertrok hedenmorgen naar Jamaica.

VS officier vraagt asiel

PRAAG (AFP) — In Praag is officieel bekendgemaakt, dat een Amerikaanse officier, commandant van een der Amerikaanse raketeenheden in West-Duitsland, in Tsjechoslowakije asiel heeft gevraagd. De officier, R.S. Hared, had dit gedaan „wegens rassendiscriminatie".

Tevens werd meegedeeld, dat een vrouw, die op een Amerikaanse militaire basis in de Bondsrepubliek werkte, een verblijfsvergunning voor Tsjechoslowakije heeft gevraagd. In het communiqué werd niet gezegd, of deze vrouw de echtgenote van de eerder genoemde officier is.

Togo lid I.M.F. en Wereldbank

WASHINGTON (RTR) — De ambassadeur van Togo te Washington heeft woensdag de statuten van de Wereldbank en het I.M.F. getekend waardoor het land het 76ste lid van de bank en het 77ste lid van het Internationale Monetaire Fonds is geworden.

Oud-president van Peru naar Parijs

LONDEN (RTR) — De voormalige president van Perú, Manuel Prado, heeft donderdag gedurende 1½ uur op het vliegveld van Londen vertoefd. De ex-president was op weg van Lima naar Parijs, waar hij zal gaan wonen.

Op het vliegveld werden de 73-jarige Mannel Prado en zijn vrouw Glorinda opgewacht door hun dochter, mevrouw Rosa Prado en haar drie kinderen, die in Engeland wonen.

Ook twee vertegenwoordigers van het Engelse ministerie van buitenlandse zaken spraken met de voormalige president, die 19 juli werd afgezet en 11 dagen lang gevangen is gehouden. Inmiddels heeft AFP bericht, dat de heer en mevrouw Prado op het vliegveld Orly bij Parijs zijn aangekomen.



Een foto uit Algiers, waar nog steeds het stadsbeeld door soldaten wordt beheerst. De grimmige stellingen zijn echter vervangen door lopende patrouilles en kleine posten op bepaalde punten. Deze soldaat van de Willaya IV, die een post heeft op het dak van een hotel, heeft het zich gemakkelijk gemaakt met behulp van een fauteuil.

Koninklijk gezin naar Italië

DEN HAG (ANP) — De koningin heeft vanochtend op paleis Huis ten Bosch een onderhoud gehad met dr Van Roijen. Vervolgens is zij met de prinsessen Irene en Margriet van de vliegbasis Ypenburg naar het vakantieverblijf in Italië vertrokken.

RADIO - TELEVISIE

Vrijdag

CUROM (436.8) — 18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Voice of Israel 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.15 La Bonanza 20.30 Curom Journaal 20.45 Philips music box 21.15 ABC der Cultuur 21.30 Franse les 21.45 Graag gehoorde melodieën 22.00 Nieuws 22.15 Alleen voor heren 22.55

VOZ DI ARUBA (457) — 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in english 19.15 Instrumental melodias 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews Malta Amstel 20.30 Novela 21.00 Sucessos hipicos

RADIO KELKBOOM (209) — 18.00 Noticia deportivo 18.15 Calypsos 18.30 Dinner music 18.45 RVD 19.00 Noticiero Schlitz 19.15 Musica Europeo 19.45 Nieuws in het Nederlands 20.00 Musica Norte-Americana 20.15 Novela 20.30 Musica varia 21.15 Hit International 21.45 Surinaams kwartiertje

AVROS (19.48) — 18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Sab joe grontapoe 18.30 Een album van onsterfelijke melodieën 18.45 19.00 Nieuws 19.15 Een bekende artist 19.30 Onze industrie 19.45 Comite Christelijke Kerken 20.00 Nieuws 20.03 Omroepersskeuze 20.15 Kinoscoop 20.45 Datra mie wan aakie joe wan sani 21.00 Nieuws 21.03 De golden gate boys 21.30 Van de boekenplank 21.45 De handel presenteert 22.00 Nieuws 22.03 Muziek en advertenties 22.30 Toptunes 22.45 Actualiteiten 23.00 23.03 Jazz till midnight

WERELDOMROEP (16—19) — 12.30 (25) — 18.20 Nieuws 18.41 Com. nieuws 18.43 Ned. nieuwsjournaal 18.50 Wereldmuziekconcours 19.05 Buitenlands weekoverzicht 19.15 Op verzoek 19.35 Sportpraatje 19.40 Wat Sieg zag 20.10 Koopvaardij-prog 20.40 Nieuws Beursnieuws 20.44 Prog. morgen 20.45 Ter overdenking
(19—25) — 19.00 Spaans prog.
(25—30) — 20.00 Spaans prog.
(31—50) — 22.00 Spaans prog.

TELE-CURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Telescool 18.00 Annie Ookley 18.30 NTS 18.45 RVD 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Highway patrol 20.00 Concentracion 20.30 Eddie Cantor 21.00 Hotel show 21.15 Prinsessen in Suriname 22.00 Nieuws 22.45 Have gun will travel 22.30 Foreign intrigué

RADIO CARACAS TELEVISION — 18.00 Show de Renny 19.30 Teatro premiado 20.00 Noticias 20.30 Craneoteca de los genios 21 — El hombre de la camera 21.30 Ajedrez fatal 22.30 Noticias 22.45 New York confidencial

VENE VISION — 16.00 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de muñequitos 18.00 Lawman 18.30 Bronco 19.30 Chuchin 20.00 Estrellas de Hollywood 20.30 Ciudad desnuda 21.30 Noche tropical 22.00 Novela 22.30 Copa mundo 22.35 Policia femenina

zaterdag

CUROM (436.8) — 6.30 Opening 6.33 Rustige muziek 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Cadeau via autoradio 7.30 Ochtendprog. 8.00 Nieuws 8.15 Simple melodies 8.30 Vit. B 9.00 Rijk der vrouw 9.10 Vit. B 9.45 El Louvre 10.00 Van Wilpen 10.30 Nieuws 10.40 Lat. Am. muz 11.15 Muziek uit Nederland 11.30 Operette muziek
12.00 Nieuws 12.10 Autoradio 12.30 Venez. muziek 12.45 Holl. platen 13.00 Nieuws 13.15 Variedad musical 14.00 Celectie platen 15.00 Ant. muziek 15.15 Ellis Juliana 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Cumpl. y pet. 17.45 Estrellita
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Marine prog. 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.15 La Bonanza 20.30 Interconti 20.45 Musica del Oeste 21.00 Pop. platen 21.30 Dansparade 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA (457) — 6.03 The Lord's prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in english 6.30 Saludos musical 8.30 News in english 9.00 Am. melodies 10.00 Novela 11.30 Am. melodies
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.30 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 Musica Dominicana 14.00 Variedad musical 14.15 Musica popular 15.00 Peticiones 15.30 Ora infantil 16.00 Complaciencias 17.00 elicitaciones 17.30 Musica y premios 18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in english 19.15 Melodias Amstel 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cabalgata musical di Diasabra anochi 20.30 Musica varia 21.30 Week-End hit parade

RADIO KELKBOOM (209) — 8.02 Seleccion musical 8.30 Cumpl. feliz 9.00 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Ritmo Latino 10.30 Prog. N Habibe Jr. 11.00 Musica Norte-Am. 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.03 Noticia local 12.20 Musica Europeo 12.30 Nieuws in het Nederlands 12.45 Musica Norte-Am. 12.55 News 13.00 Musica varia 13.30 Boleros 14.00 Variacion musical 14.30 Prog. Budweiser 15.15 Twist 15.30 La Esperanza 16.00 Musisca Azteca 16.30 Noticia local 16.45 Cocktail musical 17.00 Danzones Cubanos 17.15 Musica varia
18.00 Noticia deportivo 18.15 Calypsos 18.30 Dinner music 18.50 Manjan ta diadomingo 19.00 Noticiero Schlitz 19.15 Mussica Europeo 19.45 Nieuws in het Nederlands 20.00 Musica Norte-Americana 20.30 Musica varia 21.00 Musica bailable

AVROS (19.48) — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kom maar naar voren 7.30 Menu van de dag 7.31 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Hersengymnastiek 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziek bij het werk 11.15 Moeder's wil is wet 11.45 Surin. artiesten 12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Hawiian melodieën 12.30 Latin Am. in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Fifteen golden records 15.00 Hindossaanse uitzending 15.30 Nieuws Hindi 16.00 Voor de jarigen van vandaag 16.30 Matinee musicale 17.00 Nieuws 17.03 Avros kinderuur 17.30 Uitzending voor en over de Indianen
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Sab joe grontapoe 18.30 Een album van onsterfelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Kent gij uw land 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Zuidam. muziek 21.00 Nieuws 21.03 Zuidam. muziek 21.30 Bel maar op 23.45 Wij luiden de zondag in

TELE-CURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Awe na Corsow 18.00 Disneyland 18.55 R.K. uitzending 19.00 Nieuws 19.15 Nutricia 19.30 The man and the challenge 20.00 I love Lucy 20.30 Mike Hammer 21.00 Men called X 21.30 Voor Oude Mannen Tehuis 22.00 Nieuws Metador from Massachusetts 22.45 Tales of wells Fargo 22.30 The honeymooners

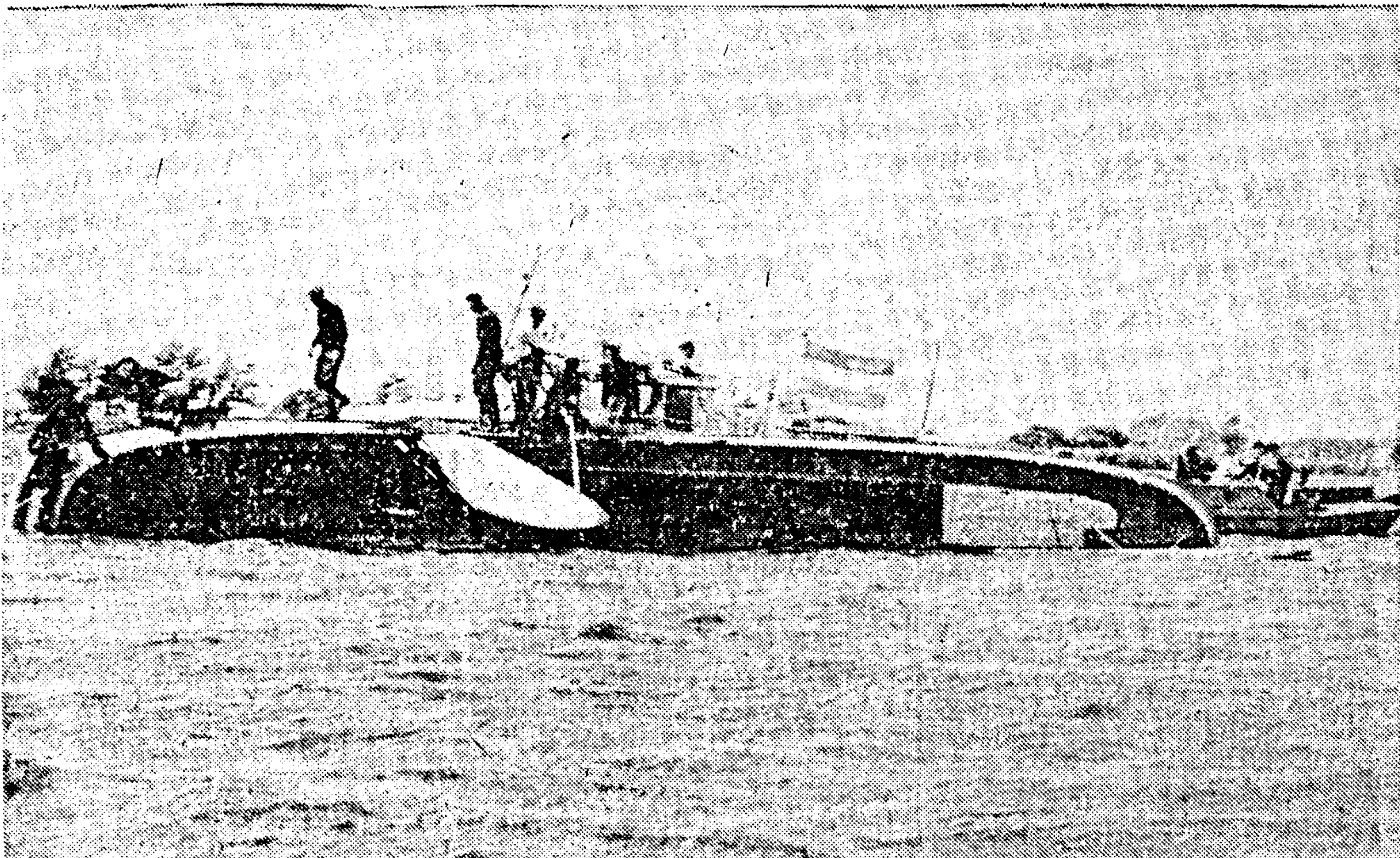
RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Documental 9.30 El tio vacaciones 10.00 Senderos de luz 10.15 Cortos 10.30 Es con usted 10.45 Prog. Cultural 11.00 Dialogo y ltura 11.30 Imagen de Francia 11.45 Avac 11.55 Camera de Radio y TV
12.00 Show de Saume 13.15 CTV 13.45 Revista musical 14.30 Charla 15.00 Una tarde en el estudio 15.30 Tomás y vacaciones 16.00 Chonique 16.30 La rueda de la fortuna 17.00 Pelicula 17.30 Verbena infantil
18.00 Muñequitos 18.30 Weekend con las estrellas 19.30 Siguiendo el rastro 19.30 Bat Masterson 20.00 Noticias 20.15 Vida y destino 20.30 Caravana 21.30 Noche de gala

VENE VISION — 16.15 Resumen cientifico 16.50 Fiesta de muñequitos 18.00 Cleo y yo 18.30 Aventuras del espacio 19.00 Disneylandia 20.00 El programa de las luchas 20.30 Colt 45 21.00 Tribunal hipico 21.30 Telefutbol 22.00 La gran historia 22.30 Copa mundo 22.35 Detective internacional

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 3 vn Santa Marta to Cartagena; Adonis 2 vn Carupano nr Por of Spain, 3/8 100 w Trinidad; Aegis 3 vn Maracaibo nr La Guaira; Attis 2 vn Aruba nr Cumana; Diogenes 3 vn A'dam nr Santo Domingo; Helena 2 vn Port of Spain nr Pto Cortes; Helicon 2 vn Grenada nr Georgetown; Hermes 2 vn Pto Ordaz nr Bremen; Nestor 2 vn La Guaira nr Pto Cabello; Oranje Nassau 2 vn Barbados nr Plymouth; Theron 3 vn Aruba to La Guaira

TANKERS — Alkmaar 2/8 Cur verw; Crania 2 315 w Quessant nr Purvleet; Kelletia 2/8 400 wzw Azoren nr Cur; Kermia 2 270 w Quessant nr Cur; Munttoren 2 1200 no Saba nr Cur;



Op de tweede dag van het „skutsjesillen" op het Pikmeer in Friesland is een van de schepen het Skutsje van Sneek, tengevolge van de harde wind gekapseisd. Een ander skutsje is zelfs geheel gezonken. Op de foto: het „Snitser Skutsje" (Sneeker schuitje)

Roofoverval op Brussels station

BRUSSEL (ANP) — Drie onbekenden die kennelijk goed met de plaatselijke situatie op de hoogte waren, hebben woensdagavond om 11 uur een overval gepleegd op het wisselkantoor van het station Noord in Brussel.

Zij lieten zich onder bedreiging van een vuurwapen 300.000 frank uitbetalen waarna zij verdwenen.

Een groepje taxichauffeurs dat zich op dat ogenblik bij de uitgang van het station bevond, op net tien meter van de plaats van de overval, heeft er niets van gemerkt. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Wet prevaleert boven hoflijkheid

(Van onze correspondent)

Den Bosch. — Gedeputeerde Staten hebben een taak die niet op hoffelijkheid berust, maar op de wet. Met betrekking tot de studiereis van B. en W. van Eindhoven naar Amerika, hebben G. S. gehandeld overeenkomstig de wettelijke regeling van het toezicht op de gemeentebesturen. Dit verklaarde desgevraagd de commissaris der koningin in de provincie Noord-Brabant, dr. C. Kortmann. De commissaris zei, gelezen te hebben, dat de gemeenteraad van Eindhoven in beroep gegaan is bij de Kroon. De Kroon zal objectief nagaan of G.S. hun bevoegdheden te buiten zijn gegaan en of G.S. in dezen al dan niet een krenterig beleid hebben gevoerd. Dr. Kortmann zei te vrezen dat elke verdere toevoeging de sfeer slechts meer kon vertroebelen, terwijl hij het juist nodig acht dat de gemoederen tot rust komen.

Amerikaanse hulp voor Indonesië

WASHINGTON (RTR) — Een groep Amerikaanse economen heeft president Kennedy een vijfjarenplan voor hulp aan Indonesië aanbevolen. Nodig wordt geacht een bedrag van 390 miljoen dollar, waarvan Amerika maximaal 235 miljoen zou moeten verstrekken in de vorm van leningen en schenkingen. Dit is woensdag meegedeeld door het bureau voor internationale ontwikkeling.

De groep heeft een studiereis naar Indonesië gemaakt naar aanleiding van een aanbod, dat Kennedy aan president Soekarno heeft gedaan toen deze in april 1961 de Verenigde Staten bezocht.

Het rapport van de groep is slechts een aanbeveling.

De hulp zou moeten worden aangewend voor onderwijs, prospectie, landbouw, bestuursverbetering, onderzoek, vervoer, werktuigmachines en vergroting van de energie voor industriële doeleinden.

— CURACAO —

Straatcollectie van de dierenbescherming

Slechte opkomst ledenvergadering

(van onze verslaggevers)

WILLEMSTAD. — In het Cultureel Centrum werd gisteravond door de Vereniging voor dierenbescherming op de Nederlandse Antillen een algemene vergadering belegd. Slechts 16 leden van de 1150 waren aanwezig. Dit bracht de moeilijkheid met zich mee, dat, doordat het aantal opgekomen leden te gering was, er geen kascommissie kon worden gevormd.

In zijn speech deelde de heer F. J. de Haan, voorzitter van de vereniging mede dat 450 van de 1150 leden waren verkregen door de zogenaamde kleuractie, waarbij veel medewerking werd verkregen van de kant van de onderwijzers. Het ligt in de bedoeling om van de Dierenbescherming in Nederland propagandamteriaal aan te trekken en dit aan te passen aan gebruik op Curaçao.

Het verslag van de penningmeester werd goedgekeurd. De bestuursleden, de heer Chr. van der Mark en mevrouw K. Hillenga, die niet herkiesbaar waren, zijn aangebleven en de heer F. J. de Haan, voorzitter, is wederom gekozen.

Ook ligt het in de bedoeling om begin september een straatcollectie ten bate van de dierenbescherming te houden. De voorzitter legde verder nog de nadruk op een grotere steun van de kant van de leden.

Bonaire op de Landsbegroting

WILLEMSTAD. — De begroting heeft ook voor Bonaire het een en ander in petto, zij het dan ook op aanmerkelijk kleinere schaal dan voor de grote broers Curaçao en Aruba. Zo krijgt het politiebureau een zelfde plaats (500 gulden) en in de wacht te Kralendijk wordt muskietengaas aangebracht. Voorts wordt een mobilofoonapparaat vervangen. Ook zal een Jeep voor vervanging in aanmerking komen. In verband met de inrichting van de kamer van de onder-inspecteur en het bureau van de recherche dient voor 1500 gulden enig nieuw meubilair te worden aangeschaft. Verder is 4000 gulden uitgetrokken om een oude pick-up door een nieuwe Landrover-Jeep te vervangen.

Bij de Posterijen wordt — nadat het postkantoor zal zijn verbouwd — voor enig nieuw inrichtingsmateriaal gezorgd. Drie duizend gulden zal worden besteed aan de definitieve behuizing voor de VHF-zenders en ontvangers. Een van de teletypetoestellen zal worden vervangen.

Misdadigers uit USSR veroordeeld

STAVRO (RTR) — In de Russische stad Stavropol, in de Noordelijke Kaukasus, zijn zes mannen wegens oorlogsmisdaden ter dood veroordeeld, zo meldt het blad „Sovjet-Rusland". Als leden van een Duitse „strafpatrouille" zouden zij betrokken zijn geweest bij de moord op 170 Russen en het in brand steken van huizen. Twee andere Russische leden van de patrouille kregen vijftien jaar gevangenisstraf.

Blue Diamonds naar N-Guinea

DEN HAAG. — De Blue Diamonds, die op het ogenblik zelf in militaire dienst zijn, zullen op 22 augustus naar Nieuw-Guinea vertrekken om daar twintig programma's voor de Nederlandse militairen te verzorgen. Zij worden begeleid door een klein militair orkest.

De Blue Diamonds hebben de vier maanden elementaire opleiding voltooid en zullen verder tot sergeant-radiotelegrafist opgeleid worden. Deze voortgezette opleiding is in verband met hun vertrek naar Nieuw-Guinea twee maanden uitgesteld.

Weer rel tegen kleurlingen

DUDLEY (RTR). — Woensdagavond hebben zich in de industriestad Dudley, in Midden-Engeland, voor de derde achtereenvolgende avond betogingen voorgedaan, die gericht waren tegen kleurlingen. De politie moest enkele malen politiehonden op groepen van ruim honderd blanke betogers afsturen, die van plan waren naar delen van de stad, waar veel kleurlingen wonen, te trekken

Kennedy nu milder jegens junta Perú

WASHINGTON (RTR) — President Kennedy verklaarde woensdag op zijn wekelijkse persconferentie dat zijn regering zich bemoedigd gevoelt door de vrijlating door de nieuwe Peruviaanse militaire junta van oud-president Prado.

„Wij gevoelen ons eveneens bemoedigd door de verklaring van de junta, dat zij de burgerlijke vrijheden zal herstellen en verkiezingen zal doen houden. Doch de Amerikaanse regering zou een wat vastomlijnder toezegging van de junta, dat zij op het resultaat van dergelijke verkiezingen zou erkennen, op prijs stellen", aldus de president.

De Amerikaanse regering heeft, als gemeld, de diplomatieke betrekkingen met Perú verbroken, nadat de militaire junta de macht aan zich had getrokken en president Prado gevangen had gezet.

„Curacao" in Parijs





Twee cocktailhoedjes uit de najaarscollectie 1962 van huize Christian Dior. Links een mantille hoedje van creme-de-menthe-fluweel, afgezet met een diamanten ornament, rechts een dopje van blauw Curaçaofluweel.

Zware straffen voor terroristen van O.A.S.

Samenzwering tegen de staat

PARIJS (RTR) — Een militaire rechtbank in Parijs heeft donderdag de 31-jarige luitenant Daniel Godot en de 33-jarige sergeant-majjor Marc Robin tot ieder twintig jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens aanslagen in Frankrijk die zij als lid van het geheime leger, de O.A.S. hadden gepleegd. Een medeplichtige, luitenant Roger Bernard, kreeg tien jaar. In alle drie gevallen waren verzachtende omstandigheden in aanmerking genomen.

De beklaagden waren beschuldigd van een komplot tegen de staat en desertie uit het leger. Godot en Robin waren bovendien aangeklaagd wegens poging tot moord en Bernard wegens het stelen van wapens. De drie mannen hadden een aanval gedaan op een militair kamp bij Versailles en op twee officieren in het gebied van Parijs. Op een Parijs station hadden zij een kneedbom laten ontploffen.

België verbiedt speelautomaten

BRUSSEL (ANP). — In vier Belgische provincies, Luik, Namen, Luxemburg en Limburg, zijn met ingang van 1 augustus de speelautomaten in café's verboden. Dit betekent, dat er alleen al in de provincie Luik zeker een 10.000 van deze automaten, die voornamelijk van Amerikaanse makelij zijn, zullen moeten verdwijnen. De liefhebbers van een gokje zullen alleen nog maar muziek voor hun geld kunnen krijgen, want de grammofoonautomaten mogen blijven staan.

Ontslagzaak-Van der Putten voor in hoger beroep

AMSTERDAM. — De Centrale Raad van Beroep in Utrecht zal op 10 oktober de ontslagzaak Van der Putten behandelen. Zoals bekend is, tekende de minister van Defensie beroep aan tegen de beslissing van het ambtenarengerecht in Arnhem, die het op 28 november 1961 aan de ex-technisch hoofdambtenaar van het ministerie van Defensie, de heer F. H. van der Putten uit Bussum, verleende ontslag vernietigde.

VS kuntsmaan de ruimte in

LUCHTMACHTBASIS VANDENBERG (AFP) — Woensdag is van de luchtmacht basis Vandenberg in Californië een kunstmaan gelanceerd door middel van een Thor-Agena raket. Deze lancering maakt deel uit van een reeks geheime experimenten van de Amerikaanse luchtmacht. Bijzonderheden zijn dan ook niet aan de pers bekendgemaakt.

Bosbrand geblust in Zuid-Frankrijk

SALON DE PROVENCE (AFP) — Een dinsdag in de omgeving van Salon de Provence, in het Zuiden van Frankrijk, uitgebroken bosbrand, is donderdagochtend bedwongen. Een groot aantal brandweerlieden heeft aan het blussingswerk deelgenomen.

Brandstichter van bed gelicht

SCHOONHOVEN (ANP) — De Rijkspolitie te Schoonhoven heeft vanmorgen vroeg de 24-jarige zilversmid L. van T. van zijn bed gelicht, verdacht van brandstichting. De man heeft bekend en is in arrest gesteld.

Vannacht omstreeks half twee werd ontdekt dat een van de deuren van de r.k. kerk te Schoonhoven in brand stond. Het bleek, dat een bus benzine en ander brandbaar materiaal tegen de deur waren geplaatst en aangestoken. Met een blusapparaat werd het vuur bedwongen. Er is een flink gat in de deur gebrand.

FEUILLETON

Het mysterie van Sittaford

door Agatha Christie

19)

Ten getuige waarvan ik, bovengenoemde Joseph Arthur Trevelyan hieronder mijn handtekening plaats op de dag en in het jaar het eerst hierboven vermeld.

Getekend door hierboven genoemde erflater als zijn laatste wil in tegenwoordigheid van ons beiden, aanwezig op genoemd tijdstip, die in zijn bijzijn en op zijn verzoek en in tegenwoordigheid van elkaar onze namen als getuigen hebben neergeschreven."

Mr. Kirkwood overhandigde het document aan de inspecteur. Deze liet er nadenkend zijn ogen langs gaan.

„Mijn overleden zuster, Mary Pearson", zei. „Kunt u me iets over die mrs. Pearson vertellen, mr. Kirkwood?"

„Heel weinig. Ze is, meen ik, een jaar of tien geleden gestorven. Haar man, een effectenmakelaar, was al eerder overleden. Voor zover ik weet heeft ze kapitein Trevelyan hier nooit bezocht."

„Pearson", zei de inspecteur weer. Toen voegde hij er bij: „Nog iets: de waarde van kapitein Trevelyans bezittingen is niet genoemd. Hoe hoog denkt u dat die zal zijn?"

„Dat is moeilijk precies te zeggen", zei mr. Kirkwood, die het, als alle advicaten, plezierig vond het antwoord op een eenvoudige vraag zo ingewikkeld mogelijk te maken. „Het is een kwestie van roerend en onroerend bezit. Behalve **Sittaford House** heeft kapitein Trevelyan nog enkele bezittingen in de buurt van Plymouth en verschillende beleggingen, die hij af en toe deed, zijn in waarde gedaald of gestegen."

„Ik wil alleen maar bij benadering de som weten", zei de inspecteur.

„Ik wil me liever niet binden."

„Alleen maar een ruwe schatting om van uit te gaan. Zou bij voorbeeld twintigduizend pond ver van de juiste waarden zijn?"

„Twintigduizend pond? Maar mijn waarde heer! Kapitein Trevelyns bezittingen zijn tenminste vier maal zoveel waard. Ik denk, dat het vermogen dichter bij tachtig of negentig duizend pond zal zijn."

„Ik heb u al gezegd, dat Trevelyan rijk was", zei Burnaby.

Inspecteur Narracott stond op.

„Hartelijk dank voor uw inlichtingen, mr Kirkwood", zei hij.

„Denkt u dat ze u zullen helpen?"

Het was duidelijk, dat de advocaat brandde van nieuwsgierigheid, maar inspecteur Narracott was niet van plan die te bevredigen.

„In een zaak als deze moeten we met alles rekening houden", zei hij. „A propos, heeft u ook de namen en adressen van die Jennifer Gardner en van de familie Pearson?"

„Van de Pearsons weet ik niets af. Het adres van mrs. Gardner is **The Laurels**, Waldon Road, Exeter."

De inspecteur noteerde het.

„Daarmee kan ik voorlopig voort", zei hij. „U weet niet welke kinderen de overleden mrs. Pearson had?"

„Twee meisjes en een jongen, maar het kunnen ook twee jongens en een meisje zijn, ik kan het me niet meer herinneren."

De inspecteur knikte, stak zijn notitieboekje in zijn zak, bedankte de advocaat nogmaals en vertrok.

Toen ze op straat stonden, wendde hij zich plotseling tot zijn metgezel en keek hem doordringend aan.

„Ziezo, sir, en nu de waarheid over die kwestie van vijf minuten voor half zes."

Majoor Burnaby werd rood van ergernis.

„Ik heb u al gezegd..."

„Dat gaat bij mij niet op. Weet u wel wat u doet, majoor Burnaby? U houdt informaties achter. U moet een bepaalde reden hebben gehad om juist dat tijdstip tegen dokter Warren te noemen en ik geloof, dat ik wel weet wat die reden is."

„Als u het weet waarom vraagt u het me dan?" grauwde de majoor.

„Ik geloof, dat u wist, dat zeker iemand ongeveer om die tijd een afspraak had met kapitein Trevelyan. Is dat niet zo?"

Majoor Burnaby keek hem verbluft aan.

„Helemaal niet", snauwde hij, „geen sprake van."

„Wees voorzichtig, majoor Burnaby. Hoe staat het met mr. James Pearson?"

„James Pearson? James Pearson? Wie is James Pearson? Bedoelt u een van de neven van Trevelyan?"

„Ik neem aan, dat het een neef is. Hij had een neef, die James heette, nietwaar?"

„Geen flauwe notie van. Trevelyan had neven, dat weet ik. Maar ik weet niet hoe ze heten."

5) ATOOMBELEID

CURAÇAO

Agenda

Willemstad

VRIJDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: The queen's guard; West-End 19.00 — 21.00: By love possessed; Roxy 19.00 — 21.00: Romanoff and Juliet; Caribe 20.00: Mi ultimo tango; Cine Rio 20.00: The tall man; Royal 20.00 Los fanfarones

ZATERDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: The queen's guard; West-End 19.00 — 21.00: By love possessed; Roxy 19.00 — 21.00: Romanoff and Juliet; Caribe 18.30: Master of the world; 20.00: The innocents; Cine Rio 20.00: The tall man; Royal 20.00: The last command

Emmastad

EMMASTADRUBRIEK
OS/TELECOMMUNICOTION — N.R. de Paula, tel. 2307, 0-35023, 2400.
PERSONNEL SERVICES — Passage: T.E. Getrouw, Jongbloed 124, tel. 0-49223;; Andere aangelegenheden: I. A.A. Kramers, Patrijsweg 3 tel. 0-49193 tel. 2400;

MATERIALS DEPARTMENT — O.B. Meriën, Biesheuvel 4 tel. 0-36484, 2400
NV CSMISHIP AGENCY — A.J.C. v. Romondt tel. 8185, 2400.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 27 juli: Efrem Silvania; 28 juli: Giselle Kortijn — Cuales; Ethelwaldo Joseph — Romero; 30 juli: Silliany Felida Martina; 1 augustus: Evelyne Bell — Benders;

GETROUWD — 2 augustus: Thomas Halley en Jean Halley.

Hilton treft voorbereidingen

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — In het Hotel Curacao Intercontinental verblijven momenteel een functionaris van de Hilton Hotels Corporation, de heer L. Salomoni, en een tweetal architecten uit San Juan, Puerto Rico, de heren Toros en Ferrer in verband met de bouw van een hotel alhier op Piscadera. De heer Salomoni verklaarde naar Curacao gekomen te zijn voor besprekingen met overheidsinstanties. De datum waarop met de bouw kon worden begonnen staat nog geenszins vast; er dienen noch talloze voorbereidingen te worden getroffen.

De beide architecten hebben reeds verschillende Hilton projecten uitgevoerd. Het is nog niet zeker of ook het project voor Curacao aan hen zal worden opgedragen. Er is ook contact opgenomen met een plaatselijke architect.

Jeugd-V.N.

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — De Junior Chamber van Curacao heeft het voornemen om op de dag der Verenigde Naties — 21 oktober — een miniatuur zitting van deze organisatie te houden, waarin zoveel mogelijk een werkelijke zitting wordt nagebootst. Het plan is afkomstig van ir Jaime de Sola. De jeugdige vertegenwoordigers van de aangesloten landen zijn leerlingen afkomstig uit de laatste twee Muloklassen en de laatste drie HBS-klassen. De jongelui krijgen enkele problemen voorgeschoteld, welke zij dan moeten behandelen. Het doel is jongeren en volwassenen een idee te geven wat de Verenigde Naties kunnen doen om de problemen, die de wereldspanningen veroorzaken, op te lossen. De jeugd-VN-bijeenkomst wordt gehouden in Theater Roxy.

„Tene Corsow limpi" wordt permanent slogan

Jaycee's blijven doorgaan

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Het programma voor een zindelijker Curacao, dat vorig jaar onder het motto „Tene Corsow Limpi" — of in het Nederlands „Opgeruimd staat netjes" door de Junior Chamber van Curacao werd ingeluid, zal niet alleen dit jaar worden voortgezet, doch permanent worden, aldus voorzitter Ronny Martina. Ofschoon er geen reden tot ontevredenheid bestaat over de resultaten, die het vorig jaar zijn bereikt, zullen de gemaakte fouten dit jaar toch tot ervaring dienen en we hopen dan ook aanmerkelijk verder te komen. Onder Jacobo Prins is een 9 man tellende commissie gevormd, die dit keer de actie zal leiden.

Van de grote medewerking der DOW, die trucks beschikbaar stelde in het voorbije jaar, is wel eens misbruik gemaakt. Het is voorgekomen dat mensen deze gelegenheid aangrepen om gratis vuil verwijderd te krijgen terwijl zij het best konden betalen.

Dit jaar zal de DOW medewerking zich dan ook niet meer uit kunnen strekken tot de reiniging van particuliere erven. De plaatsen die onder de zorg van de overheid vallen, zullen wel door de DOW worden bewerkt.

De actie zal dit jaar plaats vinden in september en zij zal die volle maand duren. In augustus wordt een intensieve publiciteitscampagne gevoerd. Het afgelopen jaar is eigenlijk iets te laat begonnen, omdat de scholieren niet — of niet geheel — konden worden ingeschakeld. Dit jaar zal dit wel mogelijk zijn. Er komen 5000 vloeibladen voorzien van een tekening met slogan welke naar alle scholen worden gezonden. Voorts een 100-tal affiches, die op de meest effectieve punten zullen worden aangebracht. Door verschillende bereidwillige firma's worden 50 vaten geschonken, die ook op de meest dienende punten worden neergezet. Deze vaten worden door de DOW geschilderd. Later worden ze opgehaald.

TeleCuraçao heeft haar medewerking verleend door twee maal per week voorafgaande aan de films uitzendingen ... stelde zendtijd. Verschillende artsen ... in het hoofd van de DOW hebben hiervoor reeds hun medewerking toegezegd. Vanwege het brandgevaar dat door vuil ontstaat zal ook opperbrandmeester Ankoné op het scherm verschijnen. Door Shell Curaçao NV worden z.g. „litterbags" via haar pompstations aan automobilisten beschikbaar gesteld.

Teneinde zoveel mogelijk mensen te bereiken zal een open brief in vier talen worden gezonden aan eilandsbewoners via de Credit Unions en de Fanclubs. De totale kosten van het project welke ongeveer 1100 gulden belopen, zijn door de heer Norman Chumacciro, de vader van het plan, gegarandeerd.

Hedenavond zal een speciaal programma over de T.V. worden uitgezonden, hetwelk om kwart over tien begint.

Auto komt tegen zuil terecht

WILLEMSTAD — Omstreeks 7 uur reed gisteravond een personenwagen tegen de betonnen verkeerszuil op het kruispunt van de Santa Rosaweg, Jasmijnweg en Flamboyanweg. De bestuurder en zijn naast hem zittende echtgenote werden licht gewond. De man kreeg een slag tegen de borst, terwijl de vrouw, die klaagde over rugpijn een opgezwollen lip en een gekneusde neus opliep. De auto werd zwaar beschadigd en de verkeerskolom totaal vernield.

Bestuurster uit auto geslingerd

WILLEMSTAD — Op het kruispunt van de Vogezenweg en de Kaukasusweg had gisterochtend een aanrijding plaats tussen een stationwagen en een personenauto. Door de schok van de aanrijding vloog het linkerportier van de stationcar open, waardoor de naar buiten geslingerde bestuurster op het wegdek belandde. Zij kreeg schaafwondjes aan beide knieën. De oorzaak van de aanrijding is het niet verlenen van voorrang door de bestuurster van de stationwagen.

DIO zong in Sanatorium

WILLEMSTAD — Woensdagavond werd er door het gemengd D.I.O. koor (Door Inspanning Ontspanning) onder leiding van Wim van den Oudenalder een uitvoering gegeven voor de patiënten in het Sanatorium. Het programma was gevarieerd en bevatte o.a. werken van Mozart, Schubert, Bruckner, Schumann en negrospirituals.

Het koor zong met enthousiasme en de dirigent gaf blijk, zijn taak goed te verstaan. Wim van den Oudenalder werd bereid gevonden vlak voor de pauze enige Curacaosche walsen op de piano te improviseren.

Het gehele programma nam ongeveer anderhalf uur in beslag en werd door de patiënten bijzonder gewaardeerd. Na afloop dankte de directrice, zr. Voetman, voor dit optreden.

Hierna richtte de voorzitter van het koor zich met een kort woord tot de patiënten. Hij hoopte bij een volgend optreden de aanwezigen niet meer als patiënt, doch als koorlid terug te zien.

Resultaat Mulo examens gunstig

WILLEMSTAD. — Dit jaar hebben zich 433 kandidaten opgegeven voor het MULO-examen en er zijn 358 geslaagd; 18% is gezakt.

INGEZONDEN STUK

Bescherming van dieren

Gisteravond was ik aanwezig bij de jaarvergadering van de vereniging tot bescherming van dieren. Natuurlijk is dat niets bijzonders. Je bent tenslotte lid en wilt dus wel een beetje op de hoogte gehouden worden. Er waren precies vijftien leden plus het bestuur aanwezig.

Na de gebruikelijke voorlezing van notulen en kasverslag volgde een verslag van de activiteiten dezer vereniging. In het afgelopen jaar was het ledental gestegen tot 750 en bovendien 400 jeugdleden. En hier zaten we dan met 15 van de 750 leden. En bijna waren het er 14 geweest.... want ik had nog overwogen, of ik toch niet liever thuis bleef, het was al zo'n vermoeiende dag geweest.

Toen hoorde ik dus op die vergadering wat er in het afgelopen jaar door deze vereniging gepresteerd was. En ik was verbijsterd en beschaamd, want al deze activiteiten waren vrijwel alleen door dit handjevol bestuursleden verricht. Zeker, met Uw en mijn bescheiden financiële steun, maar ik had er toch nog geen minuutje kostbare vrije tijd aan besteed.

Uit de rondvraag kwamen diverse waardevolle suggesties naar voren van de leden voor verbeteringen en meer propaganda ten behoeve van het noodlijdende dier. En zo realiseerde ik me, dat deze avond nog waardevoller had kunnen zijn, indien al deze 750 leden present geweest waren. Er zou meer begrip gekweekt zijn voor al het werk wat er verzet is en voor de dringende noodzaak ook een steentje bij te dragen. Er is nog zoveel te doen.

E. van Rhoon

Prinsessen in Antillen op film

WILLEMSTAD. — Vandaag zal in enkele theaters op Curaçao in het nieuws-journaal de aankomst van de prinsessen op Curaçao vertoond worden. De kleurenfilm over het bezoek der prinsessen aan de Ned. Antillen zal op 9 augustus klaar zijn en wordt 15 augustus op Curaçao verwacht voor vertoning in de theaters.

De heer en mevrouw
CHAUDRON-MITTLER
geven met grote blijdschap kennis van de geboorte van hun dochtertje
ELLEN AUDREY
Curacao, 1 augustus 1962
Tijd. St. Elisabeth Gasthuis

De Heer en Mevrouw
v. d. SCHOT— DE JONG
geven met grote vreugde en dankbaarheid aan God, kennis van de geboorte van hun dochtertje
ELVIRA
PETER en THERESE
Landhuis Cas Cora
3 augustus 1962.
Tijdelijk:
Kliniek Prinses Margriet

Duo Lee en Nakanowitzy een zuiver muzikaal begrip

HAD Johannes Brahms (1833—1897) uitsluitend kamermuziek gecomponeerd dan zou hij toch tot de onsterfelijke componisten hebben behoord. Elk opus van zijn kamermuziekwerken is inderdaad een meesterstuk. De sonate No 1 in G opus 78 gecomponeerd in 1878 is geenszins een uitzondering. Met deze vioolsonate heeft hij integendeel de viool-piano literatuur verrijkt.

Met dit werk zette het duo Noel Lee (piano) en Paul Makanowitzky (viool) het eerste deel van het programma in, gisteravond in Recreatiecentrum Negropont. Het eenvoudige motief, geniaal verwerkt in de drie delen van dit lyrische stuk, werd keurig uitgevoerd door het knap spelende duo, dat van de karakteristieke vivace tot het romantische slot van de allegro molto moderato, een uitstekende interpretatie gaf.

Het solo-instrument bij uitnemendheid, de viool, had nu de niet minder belangrijke taak, het thematische materiaal samen met de piano tot een grandioos geheel te verwerken. Hierin zijn beide vertolkers volkomen geslaagd.

Ongeveer 30 jaren geleden, om precies te zijn 28 oktober 1932, vond de eerste uitvoering plaats van de „duo concertant" van Igor Stravingsky (geb. 17 Juni 1882). Dit werk is eigenlijk een suite voor viool en piano, wat Stravinsky „duo concertant" genoemd heeft. Dit moderne werk met zijn pastorale tendenz was vlot te volgen. De toepassing van polytonale muziek op heel oude dansvormen (de dithyrambe dateert sinds 600 voor Christus z.v.), de Petrouchka-passages in eclogue I, de zeer originele gigue, maakten van dit duo concertant een werk, zoals het geïnterpreteerd werd door Lee en Makanowitzky, van onvergetelijke emoties.

De sonate No. 7 in c kl. terts, opus 30 No 2, gecomponeerd in 1802 door Ludwig von Beethoven (1770—1827) is door het duo in zuiver klassieke stijl gespeeld, waarbij gelijk te verwachten was, de piano predominerend was, hoewel niet zo zeer, als bijv. in de Kreutzer sonate het geval zou zijn.

Als toegift, mochten wij horen, het 3de en laatste deel van de vioolsonate no 8 in G gr. terts Kochel 296 welke Wolfgang Amadeus Mozart op 22 jarige leeftijd heeft gecomponeerd. De klankzuiverheid en de klanksterkte, waarmee het duo Lee en Makanowitzky deze kamermuziekwerken vermochten te spelen, was beslist verbazend.

De briljantste virtuositeit stond hier in dienst van verheven en zuiver muzikaal begrip. Dat het hen overigens niet mocht gelukken meer dan een halve zaal te trekken, doet toch een weinig onrustwekkend. Wat meer doelmatige reclame een volgende keer misschien?

EDGAR PALM

TOM POES EN DE NIKS



4489. — Heer Bommel legde het geld naast de slapende schilder op tafel en stapte opgeruimd naar de deur.

„Maak de verfschilderij nu in kapotdiggelen, alsjeblieft?" zeurde de niks. Doch zijn gastheer duwde hem hardhandig achteruit.

„Nee", sprak hij, „dat schilderij blijft daar staan; dan kan ik jou tenminste zien."

Met deze woorden sloot hij de deur voor het zeurende ventje en daarop spoedde hij zich met zekere tred naar de trap.

„Dat was een goed idee van Joost", mompelde hij. „Voor het eerst sinds tijden kan ik weer rustig naar boven gaan. Niet langer heb ik het gevoel, dat er iets enigs in donkere hoeken naar mij gluurt. Want nu kan ik het enge zien — en omdat ik het zien kan, is het lang zo eng niet als ik altijd gemeend heb. Het is gewoon een niks met een piepstem, als men begrijpt wat ik bedoel."

Hij glimlachte om deze aardige gedachte en trad onbevreesd zijn slecht verlichte slaapkamer binnen. Doch op de drempel bleef hij met een schok staan. Daar voor hem stond hetzelfde kereltje, dat hij beneden had achtergelaten. Het wrong de slappe handen en keek hem smekend aan.

„Maak de verfschilderij nu in diggeltjes, alsjeblieft?" zeurde het. „De arme rapvlugge niks is sloomgetraagd en dat is héél droef. Hij hoort in straks en niet in nu!"

„Ga w-weg!" riep heer Ollie met opkomende drift, doch nu gooide het ventje het over een andere boeg.

„Als jij mij laat gaan zal ik jou helpen!" sprak het met vleiende stem. „Ik hoor niet in nu, maar in straks, zie? Ik kan jou verhalen wat straks gaat gebeuren, zie? Ik kan jouw waarschuw voor ongelukjes, die morgen komen gaan. Ik kan jou rijkgelderig maken door de uitslag van toto's te verhalen. Dat zal ik doen, als jij de verfschilderij in diggeltjes maakt!"

ERIC DE NOORMAN — DE RING VAN HONORIA



24—59. — Svein zucht diep. „Ik kan het zogezegd niet meer bijbenen, Noorman", gromt hij, „als je het mij vraagt, is die Aëtius een gemeen sluw mannetje; en wou jij daar nu mee gaan praten?" „Beste vriend", zegt Eric bedaard, „de dingen zijn niet altijd, zoals ze lijken. Ongetwijfeld is die Aëtius een sluwe, eerzuchtige figuur, maar als het is, zoals ik vermoed, zullen we van twee kaden de minste moeten kiezen. Die prinses Honoria vraagt Attilla om hulp. Waarom uitgerekend Attilla, mag de hemel weten, maar dat doet er nu niet toe. Dat moet voor Aëtius geheim blijven... Waarom? Omdat het Aëtius onwelgevallig is. Waarom is het Aëtius onwelgevallig? Omdat het wel eens twist tussen hem en Attilla kon betekenen en dat komt Aëtius niet goed uit... Dus is het zaak, dat Aëtius hierover uitgebreid ingelicht wordt, want hoe eerder die twee elkaars vijanden zijn, hoe beter het is..." „Sjonge, sjonge", mompelt Svein hoofdschuddend, „waar jij alles vandaan haa..." Hij zwijgt abrupt als hij — gelijktijdig met de Noorman — een beweging tussen de struiken terzijde van het pad ziet... Even vangen ze een glimp op van een haveloos geklede kerel, die van tussen het gebladerte naar hen loert... dan is de verschijning verdwenen. „Wat was dat er voor eentje?" gromt Svein argwanend... „Niet veel goeds, zogezegd... wat sluipt hij daar rond?" De Noorman aarzelt even, maar dan laat hij het idee, om de onbekende na te gaan, varen; de man heeft hen niets in de weg gelegd; bovendien zouden ze hem in het dichte kreupelhout tóch niet kunnen vinden... Snel rijden ze door en ze zijn de omgeving van de burcht al genaderd, als ineens een ruitertroep voor hen opduikt... De aanvoerder, niemand anders dan heer Gondalf, drijft zijn paard naar voeren en roept de Noorman toe: „Hebt gij niemand gezien? Prins Padmond is ontsnapt.... Hij is zonder twijfel onderweg naar Attilla, de Hun....

EILANDGEBIED CURACAO

Telefoondienst

WAARSCHUWING

Het Hoofd van de Telefoondienst verwittigt hierbij de gezamenlijke abonne's, dat de telefoonrekening over de maand **JULI UITERLIJK OP 8 AUGUSTUS** voldaan moet zijn.

Bij niet nakoming wordt de telefonische verbinding onmiddellijk opgeheven.

Heeft in zo'n geval **BINNEN DRIEMAAL 24 UREN** de betaling nog niet plaatsgevonden, dan worden, ingevolge art. 18 P.B. 1926 no. 68, toestellen en geleidingen verwijderd.

Minister Schröder gaat voortaan met de trein

Westduitse prominenten door auto-ongelukken achtervolgd

(van onze correspondent)

BONN. — De auto-rijdende prominenten van de bondsrepubliek zijn de afgelopen maanden door pech achtervolgd. Toen de oud-minister van buitenlandse zaken en tegenwoordig fractievoorzitter van de C.D.U. in de bondsdag, dr Heinrich von Brentano, onlangs zijn opwachting maakte bij president Kennedy om met hem over de Amerikaans-Berlijnse plannen te spreken, droeg hij zijn rechterarm nog in het gips en in een singel. Dr Von Brentano behoort tot de vele honderden lichtgewonden van het drukke Paasverkeer. Hij brak een arm bij een ongeval op de Autobahn in de buurt van zijn woonoord Darmstadt. Veel erger eraan toe was de Westduitse minister van Justitie, dr Wolfgaang Stammberger, die bij een autoongeval een zware hersenschudding opliep en daarna lang in het ziekenhuis lag. Er ontstond een massale botsing tussen auto's op de Autobahn door een hond, die plotseling de rijweg overstak.



BRANDT

Brandt schrok

Geluk bij een ongeluk had de regerende burgemeester van Berlijn, Willy Brandt, toen begin april op het Autobahntraject Frankfurt — Heidelberg (een van de gevaarlijkste routes in het gehele Westduitse Autobahnnet) de remmen van zijn wagen weigerden. Willy Brandts chauffeur, Peter Schmitz, stuurde de auto op de middenberm. Door de vaart schoot hij daaroverheen op de andere rijbaan, kwam in aanraking met een Amerikaanse auto, omzeilde nog een andere wagen en kon tenslotte met de handrem door chauffeur Schmitz tot stilstand worden gebracht. Willy Brandt kwam met de (grote) schrik vrij.

Ook de Westduitse minister van buitenlandse zaken, dr Gerhard Schröder, is er goed vanaf gekomen. Hij was 's nachts met de auto onderweg van Baden-Baden naar Bonn, terugkerend van de Adenauer-De Gaulle-conferentie. Op een door regen zeer natte Autobahn raakte de zware Mercedes-300 plotseling aan het slippen, maar minister Schröders chauffeur wist de auto weer in de hand te krijgen. Schröder reist sindsdien op langere tochten liever met de trein, wat bovendien nog het voordeel heeft, dat hij onderweg kan werken of met de hem vergezellende adviseurs overleg kan plegen.

Geen van de Bonnse prominenten rijdt nog zelf. Allen hebben chauffeurs, ook de chef van de liberale vrije democratische partij, dr Erich Mende, die nog een rijbewijs uit zijn soldatentijd bezit (hij is reserve-majoor). Van de partij kreeg hij een nieuwe lichtblauw Mercedes-220, die het nummer BN (voor B(onn)-M(ende) 1 heeft. „Ik heb het autorijden verleerd", erkent dr Mende en laat zich rijden.

Geben Sie Gas

De bekendste prominenten-chauffeurs zijn Leonhard Kayser, de autobestuurder van de BMW van minister van defensie Franz Josef Strauss en Willi Klockner, de chauffeur van de bondskanselier en kilomotoragenten, die de wegen „schoonvegen". Knockner heeft met bondskanselier Adenauer rond 750.000 kilometer afgelegd. Bovendien treedt hij op als manusje-van-alles.

De kanselier is een grootmoedige werkgever. Als chauffeur Klockner hem na de een of andere avondreceptie om twee of drie uur 's nachts in Rhondorf aflevert — Adenauer blijft graag tot laat in



ADENAUER

meter-recordhouder. De bondskanselier rijdt gaarne auto en liefst zo snel mogelijk. „Geben sie gas Klockner", is een van de meest gehoorde bevelen, die uit de kanseliers-Mercedes via de „intercom" chauffeur Klockner bereiken. Dit snelle rijden wordt de bondskanselier natuurlijk zeer vereenvoudigd door de omstandigheid, dat hij meestal wordt **begeleid door een escorte van politie-auto's met blauw licht, of door**

de nacht, omdat hij op zijn 86-jarige leeftijd maar weinig slaap nodig heeft — krijgt Klockner te horen: „Kom morgenochtend maar vijf minuten later."

Met gordels

Dr Adenauer rijdt nu ook met veiligheidsgordels in zijn „staatskaros" (hij heeft net een nieuwe Mercedes besteld voor 36.000 Mk.), maar prof. Erhard was de eerste Bonnse prominente politicus, die veiligheidsgordels in zijn dienstwagen liet monteren. De Wirtschaftsprofessor, die het de laatste weken met die andere professor in Wolfsburg, de president-directeur van de „Volkswagenwerke A.G.", prof. Heinz Nordhoff, aan de stok heeft, zit overigens meestal voorin, naast zijn chauffeur. Hij heeft nog altijd geluk gehad. Viermaal is hij er bij autoongelukken met de schrik vanaf gekomen. In Straatsburg werd hij door een vrachtauto geramd. Op de Autobahn tussen Ulm en München sprong een band bij een snelheid van 160 km. per uur. Bij Hannover sloeg zijn auto over de kop. Maar zonder een schrammetje klom de professor uit het wrak, alleen zijn sigaar was uitgegaan.

ERHARD

Kippepoot-ensemble



Uit de herfst-wintercollectie 1962 van de Parijse modeontwerpster Virginie, is dit sportieve ensemble, waarbij het kippenpootmotief een overheersende rol speelt. Men vindt het terug in de laarsjes, de jurk en het hoedje. De mantel is van marineblauwe stof.

Ex-dominee tot priester gewijd

MAINZ — In de Dom van Mainz is dezer dagen de 40-jarige Eckehardt Breiding priester gewijd. Hij is gehuwd en zal ook na zijn priesterwijding gehuwd blijven, omdat Paus Johannes XXIII hem ontheffing van het celibaat heeft verleend. Breiding was voor hij tot de Katholieke Kerk overging dominee van de Evangelische Kerk.

Crump te zijner tijd in vrijheid

CHICAGO (RTR) — Er is een juridisch probleem gerezen na de gratieverlening door gouverneur Otto Kerner van Illinois aan de ter dood veroordeelde Paul Crump.

Gouverneur Kerner maakte gisteren bekend dat het doodvonnis gewijzigd was in 199 jaar gevangenisstraf zonder mogelijkheid tot voorwaardelijke vrijlating. Juristen hebben er nu op gewezen, dat Crump, krachtens het in januari aanvaarde nieuwe wetboek van strafrecht voor Illinois, het recht heeft om vrijlating te vragen na 20 jaar in de gevangenis te hebben doorgebracht. Zij wezen er voorts op, dat de gouverneur het recht heeft om gratie te verlenen, maar dat vrijlating op erewoord uitsluitend tot de competentie behoort van de commissie voor vrijlating en gratie van de staat Illinois.



Yves St. Laurent heeft zijn nieuwe collectie voor de komende herfst en winter gepresenteerd. Het succes van de jonge meester was ook ditmaal weer groot en na afloop van de „premiere" werd hij, temidden van zijn mannequins, van alle kanten hartelijk gefeliciteerd.

Yves St. Laurent brengt „handschoen-silhouet"

PARIJS (ANP) — De jonge Franse modekoning Yves St. Laurent heeft in Parijs zijn eerste herfst- en wintercollectie als zelfstandig ontwerper getoond, waarbij bleek dat hij zich had laten inspireren door de pyjamajas. Alle andere Parijse couturiers van naam hebben „tunick"-japonnen getoond, maar de japonnen van St. Laurent hadden de losse en nonchalante coupe van de pyjamajas. Kwamen zijn collega's met de „pijl-lijn" of de „driehoekige" lijn, St. Laurent gaf de vrouw een silhouette zo dun en slank als een koker. „Een handschoen-silhouet", noemde Yves het.

St. Laurent negeerde ook het feit, dat andere couturiers de rokken wat langer hadden gemaakt. Bij zijn creaties bedekte de rok nauwelijks de knieschijf. De mannequins schreden in de witte salon van St. Laurent rond in kraagloze, slank afkledende mantels met lange, smalle mouwen Daaronder droegen zij ceintuurloze kokerjaponnen, zonder enige versiering, iets ingenomen bij de taille, die zich op de „natuurlijke" hoogte bevond.

Er werd luid geapplaudisseerd voor Yves kokernauwe cocktailjaponnen, die bijna alle van voren een hoge taille hadden — tot aan de boezem — terwijl zij achter iets onder de natuurlijke taille waren ingenomen. De „kokerlijn" was ook evident in de avondjaponnen, zoals een kokerjapon met ceintuur en een brede kraag van smaragdgroen fluweel. Glinsterende groene knopen sierden de rand van de lange, mannelijke mouwen. Deze creatie werd gecompleteerd door een sjaal van zwarte nerts. Een nauwe rok van zwart fluweel werd gedragen met een losse „pyjama"-tuniek van grijs satijn.

De kapsels der mannequins waren verzorgd door meesterkapper Alexandra, die grote hoeveelheden vals haar had gebruikt om het hoofd nog dertig centimeter langer te maken. De hoeden hadden brede randen, sommige versierd met lange struisveren. Bij sommige avondjaponnen droegen de mannequins gekleurde halssnoeren achterwaarts, zodat deze over de half ontblote rug vielen.

Ook de beroemde modeontwerpster „Coco" Chanel heeft haar wintercollectie getoond. Zij bracht eenvoudige mantelpakjes — rechte rokken en vierkante jasjes — die als een „uniform" gedragen kunnen worden. Ditmaal liet Chanel de lange kettingen en zakhorloges, die vroeger fleur aan haar creaties hadden gegeven, achterwoge. In de plaats daarvan waren er versieringen van een ingewikkeld stiksel te zien.

Zuster Pasqualina nog steeds in Rome

Huishoudster van Paus Pius XII nu in college

ROME — Elke dag verlaat een in zwart habijt gehulde zuster het gebied van het pauselijk college op de Janiculusheuvel in Rome. Haar weg leidt naar de stad waar zij inkopen doet voor het seminarie. Vier jaar geleden zou haar verschijning in de stad grote belangstelling hebben veroorzaakt. Want zij is zuster Pasqualita, de Duitse zuster, die gedurende de 18-jarige regering van paus Pius XII de directrice van de pauselijke huishouding was.

In het Vaticaan was zuster Pasqualina een legendarisch persoon. De Paus, die met haar in het Duits converseerde, noemde haar „Der gute Engel des Vatikanes". Anderen in het Vaticaan, die haar autoritair optreden hadden gadegeslagen, noemden haar „Feldwebel".

Zuster Pasqualina heeft nooit iets willen vertellen over Paus Pius XII en ongetwijfeld zal zij dit nooit doen totdat zij voor een commissie moet verschijnen die belast is met het onderzoek naar de deugden van wijlen Paus Pius XII.

Twee kamers

Tot op heden was het verblijf van zuster Pasqualina een mysterie. Het laatst dat zij in het openbaar werd gezien was tijdens de begrafenis van de Paus: een kleine figuur, met betraande ogen, die wee kanaries met zich meedroeg. Deze vogels waren de lievelingsdiertjes van de Paus „Dompfaf" en „Grethel" aten gewoonlijk uit het bord van de Paus. Toen zij de pauselijke villa in Castel Gandolfo verliet, zwaaide zuster Pasqualina vanuit de auto naar de menigte. Toen droogde zij haar tranen en vertrok in de richting van Rome.

Sindsdien veronderstelde men dat zuster Pasqualina naar Zwitserland of naar Duitsland was gegaan. Maar het is nu bekend dat zij op dezelfde avond nog naar de particuliere vertrekken van de Paus was gegaan om haar persoonlijke bezittingen op te halen. Daarna vertrok zij.

Moeder-overste

Kardinaal Spellman, aartsbisschop van New York, had zich het lot van haar aangetrokken. Zij verhuisde naar het Noordamerikaanse college waar zij op het ogenblik moeder-overste is van de zusters die belast zijn met de administratie van het Amerikaanse seminarie op de Janiculusheuvel. Op het Noordamerikaanse college doet zij rustig haar werk. Door haar ijver en liefdadigheid kreeg zij de naam „la mammina", moedertje.

Zij zorgt nog altijd voor de kanaries van Paus Pius en ook voor de Perzische katten Peter en Mitzi, nu herinneringen aan een onvergetelijk verleden.

Recht vrije woord voor Sir Oswald

LONDEN (RTR) — In Groot-Brittannië is een discussie gaande of de regering maatregelen zou moeten treffen tegen fascistische propaganda. Zoals bekend zijn er de laatste tijd in Londen relletjes geweest op propagandabijeenkomsten van de fascistisch getinte partij van Sir Oswald Mosley. Naar aanleiding hiervan schreef donderdag de conservatieve „Daily Telegraph" van oordeel te zijn dat men Mosley moet laten praten.

De vrijheid van meningsuiting kan zoals elke vrijheid, misbruikt worden, aldus het blad. Wie zich hieraan schuldig maakt moet de juridische gevolgen dragen. Er is echter geen reden iemand het zwijgen op te leggen of zijn uitlatingen te censureren. Sir Mosley vindt geen weerklank en zou dagenlang achtereen kunnen praten zonder veel mensen, of zonder wellicht iemand te kunnen overtuigen. Hij is echter een vrij onderdaan van onze koningin en de wet mag zijn recht om gehoord te worden niet aantasten, aldus meent de Daily Telegraph.

Niet-Katholieke gasten Concilie

VATICAANSTAD (ANP) — Het Vaticaanse secretariaat voor de eenheid der christenen heeft donderdag bekendgemaakt, dat er een beperkt aantal niet-katholieken zal worden uitgenodigd om als „gast" het oecumenische concilie in Rome bij te wonen. Deze „gasten" zullen dezelfde faciliteiten genieten als de waarnemers.

Drie niet-katholieken hebben deze uitnodiging om als gast het concilie bij te wonen al aanvaard. Het zijn Roger Schutz, prior van de Protestantse kloostergemeenschap van Taize, Max Thurian, predikant en lid van deze gemeenschap en prof. Dr Oscar Cullman, hoogleraar in de theologie aan de universiteiten van Bazel, Straatsburg en Parijs.

Philips gaf 4700 gulden voor idee

EINDHOVEN (ANP) — Het hoogste bedrag, dat ooit bij Philips is uitgekeerd voor een idee, nl. 4700 gulden, is toegekend aan een onderbaas, werkzaam bij het ontwikkelingslaboratorium van Philips Nijmegen. Deze had voordien vijf ideeen ingezonden, waarvan er twee werden beloond met resp. 4500 en 200 gulden.

De Philips Koerier, waaraan deze mededeling is ontleend, vermeldt voorts dat het idee, waarvoor de hoge beloning is uitgekeerd, bestond uit een verandering van de vorm van kristallen, waardoor een belangrijke materiaalsbesparing plaatsvond.

In V.S. nog geen belastingverlaging

WASHINGTON (RTR) — President Kennedy heeft woensdag opnieuw verklaard dat hij zal wachten tot alle economische cijfers over juli zijn verzameld voordat hij zal beslissen of een onmiddellijke belastingverlaging is.

Hij deelde op zijn persconferentie mede, dat de verbeterde werkgelegenheidscijfers bemoedigend zijn — de regering maakte eerder gisteren bekend, dat het aantal werklozen in juli met 445.000 is gedaald —, maar dat andere cijfers nog moeten werden ontvangen. Kennedy zei dat hij de kwestie op het geschikte moment met de belangrijkste vertegenwoordigers van het congres zal bespreken.

Constructie fabrieken Aruba vordert gestadig

Ministers aanwezig bij dynamietontploffing

BARCADERA — Van de haven van Oranjestad, langs de startbaan van het vliegveld en het industrie-terrein te Barcadera, tot aa de uitbreiding van de electriciteitscentrale te Balashi, heerst een ongekende bedrijvigheid. Allerwegen wordt hard gewerkt om verschillende werken binnen de vastgestelde tijd gereed te krijgen.

In de haven van Oranjestad heeft de baggermolen „Barlow" tien dagen stil gelegen. De generator, het hart van dit gevaarte, was doorgebrand. Met een chartervliegtuig van de RANSA werd gisteren een nieuwe generator naar Aruba gevlogen, zodat morgen het werk zal kunnen worden hervat.

Vóór het vliegveld is de „Rio Zulia" van Havenwerken bezig het laatste gedeelte van de modderbank weg te baggeren. Dit werk zal begin volgende week gereed komen, zodat Havenwerken dit werk binnen de gestelde tijd zal opleveren. De Rio Zulia zal dan niet lang meer op Aruba blijven, zij gaat vermoedelijk naar Bonaire, waar enige werkzaamheden in de haven moeten worden verricht. Voor de steiger aldaar moeten enige plaatsen worden uitgediept.

Kademuur

Nàbij de Industriehaven is Havenwerken druk doende met het maken van de 60 ton wegende blokken, die de 350 meter kademuur zullen gaan vormen. Ruim 950 van deze blokken moeten hiervoor worden gemaakt. De eerste blokken voor de kademuur werden reeds gezet.

Op het terrein vindt men een centrale betondoseringsinstallatie, waar de diverse soorten zand, stenen en cement voor de blokken zeer juist worden afgewogen. Havenwerken heeft 100 mensen aan het werk, die in twee ploegen tot des nachts twaalf uur werken.

Brug

Ir. Braaksma van Havenwerken deelde mede, dat spoedig begonnen zal worden met de bouw van de brug te Balashi. De betonnen palen met versterkte punt worden op de terreinen van Havenwerken hiervoor klaar gemaakt.

Bij de in aanbouw zijnde chemische fabrieken te Barcadera schiet het werk voor de fundering goed op. De heer Manuel Rodriguez, directeur van de Tecnodine, welke belast is met het maken van de funderingen, vertelde ons, dat voor de ammoniakfabriek reeds 85% van de fundering is gestort. Voor de ureafabriek is 30% gestort, terwijl begonnen werd met de funderingen voor de kunstmestfabriek en het stikstofbindingsbedrijf.

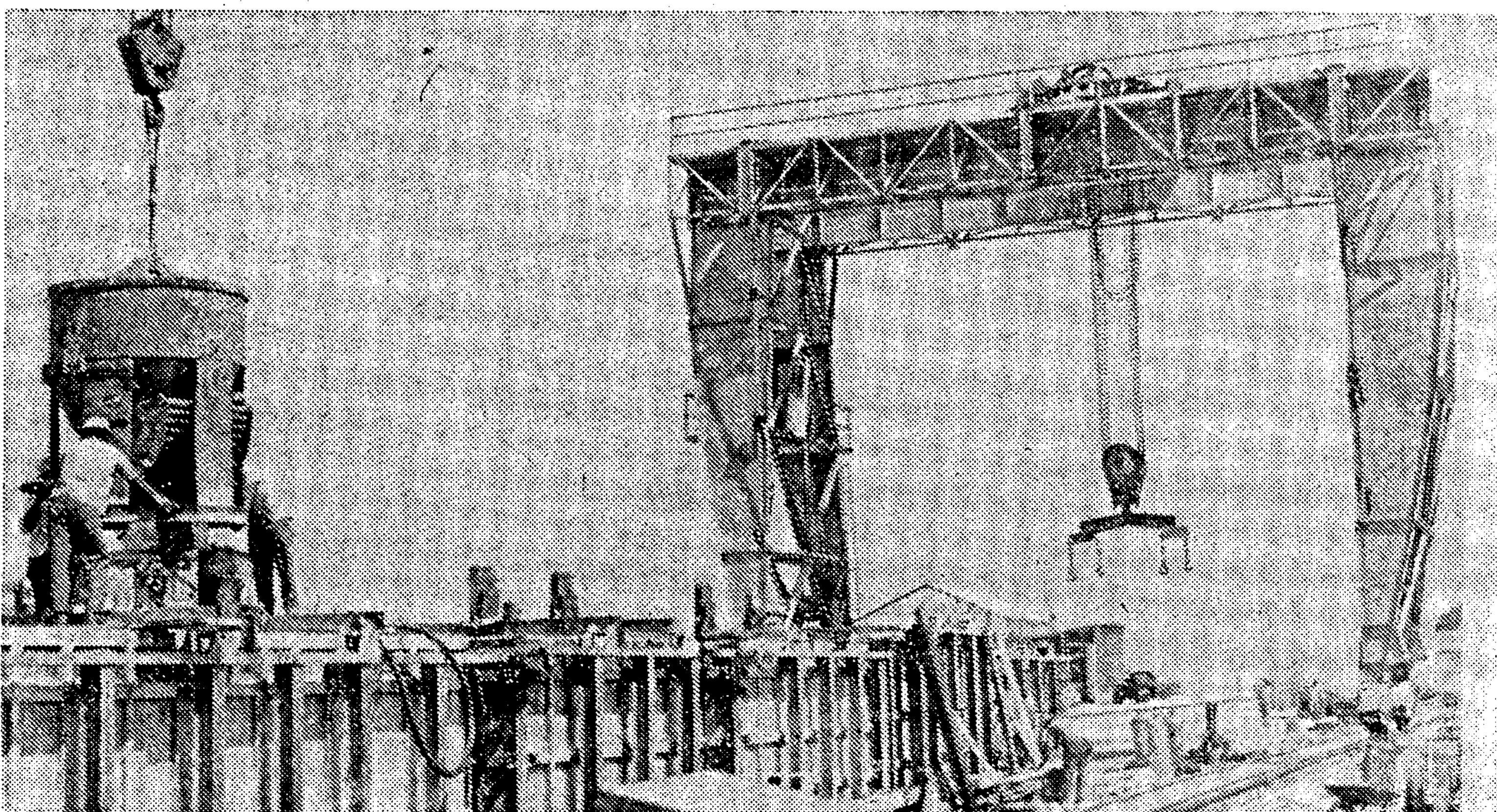
Ontploffing

Te Balashi is de firma Petrona en Croes dezer dagen gereed gekomen met het uitgravingswerk; hiervoor werd ruim 32.000 m3 zand en steen verzet, dat gebruikt werd voor wegverbetering e.d. te Savaneta. Voor dit graafwerk heeft men in totaal 45.000 pond dynamiet laten springen. Afgelopen zaterdag vond de grootste ontploffing plaats. In tegenwoordigheid van de ministers E. O. Petronia en O. S. Henriquez en de ondervoorzitter der Staten, Osbaldo Croes, werd een lading van 1400 pond dynamiet tot ontploffing gebracht, waardoor een gedeelte van de inlaad ontstond.

De technicus A. Reusink zette uiteen, dat men thans met de fundering was begonnen. Hierbij gaat men 23.000 m2 bekisting hout gebruiken. Deze fundamenten zullen dienen voor de ketels, turbines en schoorsteen.

In plaats van de heer Regan, die naar Amerika terugkeerde, werd de heer Ch. de Grof door de firma Petrona tot Superintendent benoemd. De heer de Grof is een Amerikaan van Nederlandse afkomst; hij was twintig jaar geleden op Aruba werkzaam voor Kelogg bij uitbreidingen in de Lago Raffinaderij.

De directeur van de MWK International, de heer Ray Howard, die belast is met het opzetten en aanleggen van de uitrusting te Balashi, wees ons de plaats waar de fundamenten liggen voor de ketels, terwijl andere fundamenten bijna gereed zijn. Van de uitrusting voor de uitbreiding van de energiefabriek is reeds 10% aanwezig, totaal moet er 5000 ton aankomen. Verwacht wordt dat komende weken nog meer materiaal zal worden aangevoerd, zodat alles volgens vastgesteld schema zal verlopen.



— Een der zware stukken voor de fabrieken te Balashi wordt door een portaalkraan op zijn voetstuk geplaatst.

Door een omissie van de KLM miste de AMIGOE gisteren het middagvliegtuig voor Aruba. Daardoor kon de krant op Aruba niet meer gedistribueerd worden. De directie biedt aan alle abonnees op Aruba haar oprechte verontschuldigingen aan voor dit grote ongerief.
N.V. Paulus Drukkerij

Beursoverzicht

NEW YORK (ANP) — Op de New Yorkse effectenbeurs waren gisteren rond het middaguur een matig aantal meest fractionele koersverbeteringen ontstaan. De aanvankelijke zwakkere marktstemming vond haar oorzaak in nieuwe winstnemingen en andere verkopen, die men in verband bracht met de afnemende hoop in sommige financiële kringen dat het spoedig tot een verlaging van de inkomstenbelasting zal komen. Kenmerkend gingsvraag naar geselecteerde industriele fondsen. De markt handhaafde zich ongeveer op het beste niveau van de dag met meest fractionele koersverbeteringen. De handel werd kalmer doordat men in vele gevallen wilde wachten op nieuwe regeringsberichten over de activiteit in het bedrijfsleven in juli, welke berichten president Kennedy zal gebruiken als hij de volgende maand zijn beslissing zal nemen of hij wil trachten tot een snelle verlaging van de inkomstenbelasting te komen. Tegen het slot nam de bedrijvigheid toe. Daarbij moesten enkele fondsen tererein prijsgeven en bereikten andere fondsen nieuwe hoogtepunten van de dag. De markt sloot echter met een matig aantal meest fractionele koersverbeteringen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1215 waarvan 529 hoger, 445 lager, en 241 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 3.410.000 stuks, De obligatieomzet 3.640.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Alle Internationale waarden vertoonden vandaag een goedprijshoudende tendentie als gevolg van de slotkoersen hit Wall Street en de betere openingsstemming op de West Duitse Beurzen. Cultures en Scheepvaarten iets luier, Staatsfondsen onveranderd met een vaste ondertoon. Zakenvolume in het algemeen gering.

BEURS VAN NEW YORK

				Olin Math	29 3/8
Al Co	59 1/8	Dupont	191	Rep Steel	37 7/8
Amerade	102	Western	28 1/2	Reynolds	45 3/4
Am T and T ..	111 5/8	Ford	42	Royal Dutch ..	37 7/8
Anaconda	40	Gen Elec	66 1/2	Shell Oil	33 1/8
Bethlehem	32 3/4	Gen Motors ..	51 5/8	Sperry Rand ..	13 7/8
Boeing	41	IBM	385 3/4	Stand Cal	55 7/8
Brit Am Oil ..	27 7/8	Int Nickel	62 7/8	Stand NJ	52 3/8
Can Pac	20 7/8	Jones	469	Tex Instr	63 7/8
Cat Pil	31 5/8	KLM	14 3/4	20th Cen Fox ..	21 1/4
Chrysler	48 5/8	Lehigh	6	US Steel	44 3/4
Col Gas	25 5/8	Nat Cash	85	Westingh	27
Douglas	24	NY Cor	12 7/8	Dow Jones	593.83

BEURS VAN AMSTERDAM

				VMF	204
				Zwanenberg ..	899 1/2
Ned 4 1/4 '58 .	99 1/4	Billiton	421 1/2	Ant Brouw ..	—
Ned 3 '47	88 7/16	Kon Olie	136.90	Ant Verf	108
BNG 4 1/2	99 15/16	KLM	54	Nefo	105
BNG 5 1/4	103 3/8	KNSM	139 1/2	VD Grinten ..	—
N Ant 4 1/2 '59	100 12	V Ommeren ..	248	Indola	475
N Ant '60 5 ..	—	Scheepv	127 1/4	Thom Dr	675
NHM	335	Robeco	203	Interrunie	178.50
A'dam Rub ..	105 1/2	HBU	—	V Swaay	310 1/4
HVA	118 1/4	Ngombezi	199	Berkel Pat.	218
AKU	372 3/8	Brocades	512 1/2	Fokker	453
Bergh	—	Cur HM	127 1/4	N Ant. '62 4 1/2	100 1/2
Calve	701 1/2	Excelsior	—	ANP Indices	
Gelder	297	Heineken	462	Intern Conc ..	462.3
Hoogovens	575 1/2	Papier	270	Industrie	323.4
Mueller	334 1/4	Ketjen	745	Scheepv	140.3
Philips	160.40	Overzeegas	—	Banken	235.0
Unilever	136.90	Rott Droogd .	440	Handel	140.9
Wilton	274 1/2	Stokvis	217	Algemeen	343.2

Curacaos toneel naar Kralendijk

Opvoeringen in Jeugdhuis Playa

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van het Cultureel Centrum Bonaire zal de amateurtoneelgroep van Eddie Pieters — Sociedad Pro Arte Escenico — mede door het persoonlijke toedoen van gezaghebber Van Hesteren — zaterdag een opvoering geven in het jeugdhuis te Kralendijk.

De opvoering, welke om 8 uur begint, omvat twee éénacters; van Anton Chekov „Rason sin Rason" en „Diabel ta los", respectievelijk Huwelijksaanzoek en De Beer. Beide zijn reeds met veel succes voor de televisie gebracht.

Het lag aanvankelijk in de bedoeling ook te Rincon een voorstelling te geven doch door vacanties e.d. is van dat plan afgezien. De bewoners van Rincon zullen gebruik kunnen maken van grote bussen die zullen worden ingezet voor een aantal extra ritten naar Kralendijk.

De medespelenden zijn: de dames Elsa Lareina en Myrna Thode en de heren Luis Rubie, Donny Hernandez en George Scharbaai. Vertaling en regie zijn in handen van Eddie Pieters. Als gast reist mee de declamator Wilfrida Justina.

Credit Unions verzekerd

SAN NICOLAS — Van de heer Groeneveld van de Sint Theresia Credit Union vernemen wij, dat de Cuna Mutual Society of Wisconsin de Credit Unions van Oranjestad, Dakota en Paradera verzekerd heeft. Het bestaan van Credit Union van de Nederlandse Antillen is doende om de pennningmeesters van de CU's te verzekeren, voorts zal getracht worden gelden van de CU te verzekeren.

Op 15 augustus zal zuster Ecury van Lago's Medical Department in de Ceciliaclub te San Nicolas een lezing houden voor de leden van de CU Sint Theresia. Zij zal spreken over „Home Poisoning".

A.S.U.-olympiade heden van start

ORANJESTAD — Hedenavond zal in het Wilhelminastadion te Oranjestad, door de voorzitter van de Aruba Sport Unie, Gustavo Oduber, de achtste ASU-Olympiade officieel worden geopend met een groots defilé, vuurwerk, bekendmaken van de beste sportman van het jaar, uitreiking van de Anjerbeker, beschikbaar gesteld door prins Bernhard, voorstellen van kandidaten voor sportkoningin, judo demonstraties en trampolie-show door de Lago Highschool.

Het comité tot voorbereiding heeft een zeer aantrekkelijk programma samengesteld, waardoor practisch iedere sport in deze olympiade, welke van 3 tot 10 augustus duurt, beoefend zal worden. Ontmoetingen met vertegenwoordigers uit Curacao, Costa Rica en Puerto Rico, maar ook lokale ontmoetingen. Negen dagen zal de sport hoogtij vieren op Aruba.

Praktische problemen aan de orde

Unie van protestantse gemeenten vergadert

ORANJESTAD — In de vergaderzaal van de Protestantse kerk te Oranjestad wordt vandaag en morgen de vergadering gehouden van de Unie van Protestantse gemeenten in de Nederlandse Antillen.

Voor Aruba hebben zitting in deze Unie naast de predikanten ds. Jacobs en ds. Visser, de kerkeraadsleden A. Raven, Rudy Beaujon en W. de Boer. Curacao vaardigt zeven vertegenwoordigers af en Bonaire drie. Aan de algemene vergadering gaat hedenavond zeven uur een korte kerkdienst in de kerk van Oranjestad vooraf. Voorganger bij deze dienst is ds. Eggink uit Bonaire, die voorzitter van de Unie is.

Het kerkkoor zal tijdens deze dienst medewerking verlenen.

Na afloop van deze dienst, waarbij de gemeente wordt uitgenodigd, is er gelegenheid om nader kennis te maken. Op de agenda van de bijeenkomst komen verschillende belangrijke punten voor. Naast een inleiding van de adviseur van de Unie, ds. Ter Schegget over „Oecumenische Perspectieven", wordt aandacht besteed aan de geestelijke verzorging van in Nederland studerende Antillianen. Praktische problemen als plaatsvervanging van predikanten bij ziekte en verlof, alsmede mogelijkheden van roulering van predikanten zullen worden bezien.

Morgen vroeg zal de slotvergadering worden gehouden, waarbij de verkiezing en overdracht Moderamen. Voor het komende jaar komt, dit is reglementair bepaald, de voorzitter van Curacao en de secretaris penningmeester van Bonaire.

Commandowisseling Marinierskazerne

ORANJESTAD. — Maandag is op Aruba aangekomen de nieuwe commandant van de Marinierskazerne Savaneta, de majoor der mariniers G. C. J. Ballieux. Op 21 augustus zal hij in de Marinierskazerne het commando overnemen van de huidige commandant, de majoor der mariniers A. Heinen. Gistermorgen hebben de nieuwe en de scheidende commandant hun opwachting gemaakt bij waarnemend gezaghebber I. S. de Cuba.

Verkeerd verkeer op Aruba

BALASHI — Afgelopen maand werden er door de verkeerspolitie te Balashi 64 verkeersongevallen behandeld. Vorig jaar bedroeg dit aantal 70. Negen van deze ongevallen werden veroorzaakt door bestuurders, die onder invloed verkeerden. Er waren hierbij evenveel gewonden als in 1961, namelijk 15, waarvan zes zwaar gewonden. De materiële schade was aanmerkelijk lager, in Juli 1961 bedroeg deze f. 39.430.— tegen f 24.145,— afgelopen maand.

Amigoe-foto's in etalage

Voortaan zullen in de uitstalkast van ons kantoor te Oranjestad regelmatig foto's van recente gebeurtenissen worden geplaatst. De eerste serie betreft het bezoek der beide prinsessen.

ARUBA Agenda

KANTOOR AMIGOE DI CURACAO — Havenstraat 7 tel. 1233

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.00: Ben Hur; Rialto 8.00: Bala de plata en el pueblo maldito; Santa Cruz: Aurora 8.00: Babette se va a la Guerra; San Nicolas: Principal 8.00: The savage innocents; Savaneta 8.00: Marcelino brood en wijn.

Stoffelijke resten alleenwonende gevonden

ALTO VISTA — Gistermorgen heeft de politie in een woning te Alto Vista het stoffelijk overschot gevonden van de 70-jarige, alleen wonende man, Vicente Britten. De man was reeds een dag een natuurlijke dood gestorven.

Lezing Vermeulen over Aruba

OANJESTAD — Op dinsdag 7 augustus zal de heer L. P. Vermeulen, leraar aan het Colegio Arubano, en lezing houden voor de leden van de Protestants Christelijke Vrouwenbond. De heer Vermeulen zal spreken over de historie van Aruba, zoals die uit gesteentelagen blijkt.

Geslaagd Spaans

ORANJESTAD — Bij gisteren voortgezette mondelinge examens voor Spaans LO zijn vier kandidaten opgegaan en drie geslaagd, te weten de heren Ferrol, Emerencia en Odor.

Geldermans dolgelukkig met „waardeloze" nationale titel



Ab Geldermans gaat als Nederlands kampioen op de weg door de finish op het Adsteegh-circuit bij Beek.

(Van onze correspondent)

BEVERWIJK — Precies tien jaar nadat hij voor het eerst van zijn leven op een racefiets stapte, heeft de 27-jarige Beverwijker Ab Geldermans zijn eerste nationale kampioenschap veroverd. Een indrukwekkende reeks successen ging aan deze titel vooraf. Dat het zo lang geduurd heeft voordat Geldermans zich in eigen land tot koning van de „slaven van de weg" kon kronen en hij door iedereen Nederlands beste wegrenner zou worden genoemd, is voornamelijk te wijten aan het feit, dat Ab niet beschikt over een scherpe eindsprint. Maar deze keer liet hij het niet op een eindspurt aankomen. Bijtijds rukte hij zich van zijn rivalen los, om, zoals dat in rennerskringen heet, „afgetekend" met 44 sec. voorsprong te winnen.

Gekroonde koning van „Slaven van de weg"

Huilen van blijdschap

De waarde van een Nederlands kampioenschap is de laatste jaren vaak betwist. Maar zondag heeft de nationale titelstrijd op het Adsteegh-circuit bij Beek (L.) nieuwe glans gekregen. Daarvoor zorgde voor bijna de volle honderd procent alleen Ab Geldermans. Hij won namelijk in een stijl, een groot kampioen waardig. Hij had er zijn laatste krachten voor moeten aanspreken en toen hij eindelijk als een groot triomfator de finish bereikte, schaamde hij zich niet zijn vreugdetranen over dit succes de vrije loop te laten.

Ab Geldermans, de professional, de beroepsman, die de wielersport beoefent als vak, en voor het geld, huilde van blijdschap over 't behaalde succes. Zeker niet omdat hij door het veroveren van het Nederlandse wegkampioenschap ook weer een paar centen rijker zal worden, want Geldermans heeft als voornaamste soldaat van Tourwinnaar Jacques Anquetil in de afgelopen weken al zoveel verdiend, dat hij over het weinige financiële voordeel, dat de kampioenstrui hem zal opleveren nonchalant de schouders zal ophalen. De vreugdetranen van Geldermans waren een spontane uiting van geluk met de overwinning, met het behalen van een door velen als „waardeloos" betiteld kampioenschap. En hiermee kan meteen het fabeltje de wereld uitgeholpen worden, dat beroepsmensen geen ware vreugde kunnen kennen in hun sportbeoefeing.

Conditie gescherpt

Veel Tour de France-kilometers en daarna een toernee door rankrijk met criteria o.a. te Limours, Bymoutiers en Seignelay hadden de toch al scherpe conditie van Geldermans bijgeslepen. De renner, die volgens vele deskundigen slechts gedurende enkele dagen zijn topconditie kon vasthouden, keerde na anderhalve maand coursen in Frankrijk terug in zijn vaderland om met liefst driekwart minuut voorsprong voor de voltallige vaderlandse concurrentie de wegtitel weg te kapen.

Als nieuweling won Geldermans tien jaar geleden voor eigen publiek zijn eerste wedstrijd. Dat betekende voor de jonge coureur wel een stevige stimulans. Spoedig ging hij over naar de categorie der amateurs, waar hij zich spoedig onderscheidde en schaarde onder de toprenners.

Zijn laatste amateurseizoen, 1957, werd tevens zijn beste. Hij triomfeerde in de vierdaagse Ronde van het IJsselmeer door twee etappes, waarvan de tijdrit (met bijna drie minuten voorsprong!) te winnen en in de beide andere etappes zijn leiderspositie zo sterk te verdedigen, dat er voor de concurrenten geen eer te behalen viel. In de Ronde van Zuid-Holland klopte hij Ab van Egmond, Jo de Haan en Joop van der Putten op overtuigende wijze. Zijn tweede plaats in Gent-Ieperen was dat jaar de voorloper van een serie overwinningen in België en op het einde van het seizoen palmde Geldermans nog even de nationale achtervolgingstitel in, door achtereenvolgens Piet Rentmeester, Arie van Houwelingen en Herman van Bruggen uit te schakelen. Bij de strijd om de wereldtitel op dit nummer strandde hij in de halve finale op de, inmiddels reeds lang van het toneel verdwenen, Italiaan Franco Ganbini, om daarna de derde plaats te veroveren door de Engelsman Norbert Sheill op overtuigende wijze te kloppen.

Beroepslauweren

Ab Geldermans had al meer dan vijftig overwinningen op zijn naam toen hij in 1958 debuteerde als onafhankelijke in het klimmers-criterium van Luxemburg. Hij reed bijzonder sterk in de ronde van Polen en in Berlijn-Warschau-Praag, om vervolgens te Zandvoort in de strijd om de wereldtitel als beroepsrenner te debuteren met een zesde plaats in de zelfde tijd als wereldkampioen André Darrigade.

Drie seizoenen bij de beroepsrenners hebben Geldermans een internationale faam bezorgd. Hij zegevierde in de Ronde van Duitsland, waarin hij op de tweede dag de leiderstrui veroverde en deze niet meer afstond. Zijn overwinning in Luik-Bastenaken-Luik was er een van formaat: met maar liefst twee minuten voorsprong op nummer twee en meer dan drie minuten op de rest! Reeds in 1960 deed Geldermans een greep naar de naionale titel bij de professionals, maar hij kwam toen niet verder dan de tweede plaats achter sprinter Bas Maliepaard. Menton-Rome en de Vierdaagse van Duinkerken schreef hij ook op zijn naam.

Drie maal reed Geldermans mee in de Tour de France, zijn debuut in 1960 leverde hem een twaalfde plaats op. Het jaar daarop moest hij na zes etappes huiswaarts keren omdat hij betrokken was geweest bij een valpartij en dit seizoen eindigde hij als vijfde, na zelfs enkele dagen de gele trui om de schouders te hebben gehad. Een renner met een dergelijke staat van dienst mag toch wel met recht een waardig nationaal kampioen worden genoemd. Maar wat wij belangrijker vinden is, dat een renner met zoveel grote triomfen zo dolgelukkig kan zijn met het veroveren van een „onbetekenende" nationale titel!



Ab Geldermans met zijn echtgenote in de auto tijdens een feestelijke rijtoer door Beverwijk. De wielrenner werd op grootse wijze ontvangen en gehuldigd voor zijn prestaties in de toer de France.

Uitslagen baseball

NEW YORK — Frank Howard, de tweehonderdvijftig pond wegende outfielder va de Los Angeles Dodgers is op weg een van de meest gevreesde baseball-spelers op het ogenblik te worden. Howard bewees gisteravond opnieuw zijn kunnen in de zevende inning toen hij een single noteerde met alle honken bezet om zijn club een 5-3 overwinning te bezorgen op de Pittsburg Pirates, die eergisteravond een 9-1 zege behaalden. Tot en met de derde inning stonden de Piraten met 3-0 voor. Doch in de zevende inning werden de pitchers door Willy Davis, Tommy Davis, Ron Fairly gebombardeerd. In 37 beurten aan bat noteerde Frank Howard in de laatste 10 games 18 hits. In deze wedstrijd sloeg Tommy Davis, met één man op de honken, een homerun.

De St. Louis Cardinals versloegen de Cincinnati Reds met een score van 5-1. De Houston Colts boekten een 3-0 „shut-out" zege op de Milwaukee Braves en de New York Mets delfden het onderspit met 9-4 tegen de Philadelphia Phils. De San Francisco Giants hebben met prachtig pitcherswerk van Jimmy Pierce — alhoewel hij hulp nodig had van Don Larsen in de 9e inning — de Chicago Cubs met een score van 4-3 verslagen.

De op de tweede plaats geklasseerde Los Angeles Angels (5½ wedstrijd achter de Yankees) boekten gisteravond een 5-2 overwinning op de Cleveland Indians en Baltimore Orioles verloren van Minnesota Twins met 1-4.

Susan Doerr bijna wereldrecord

PHILADELPHIA (RTR). — De 17-jarige Amerikaanse vlinderslagzwemster Susan Doerr, die met een tijd van 1 min. 82 sec. bijna een jaar lang het wereldrecord van de 100 meter op haar naam had staan, zwom donderdag bij wedstrijden in Philadelphia deze afstand in 1 min. 7.8 sec. Dit betekent de op een na beste wereldprestatie van dit jaar. De beste is de wereldrecordverbetering van de Canadese Mary Steward, die eindjuli op een 55 yards baan een tijd van 1 min. 7.3 sec. liet afdrukken.

Amigoe's kleine cuadro

ANDRY .... LLAVE OCHO (8)	2
BARBABLANCA	1
NAGUI LLAVE ONCE (11)	2
FASTER	1
LLAVE ONCE (11)	1
MALINCO	1
	Bs. 4

Selectie tegen de Zeemacht

WILLEMSTAD. — In het Rifstadion zal morgenavond een voetbalwedstrijd worden gespeeld tussen het voorlopig geselecteerde elftal, dat naar de Midden-Amerikaanse Spelen in Jamaica gaat, en het voetbalelftal van de Zeemacht. Het belooft een goede wedstrijd te worden. Het Zeemacht-elftal gaat door voor een sterke ploeg, die al vele A- en B-clubs, waaronder SITHOC, een nederlaag wist toe te brengen.

Met belangstelling wordt uitgekeken naar de prestaties van de geselecteerden. Het vorige programma tegen SITHOC en Scherpenheuvel, binnen 24 uur, was nogal zwaar, hetgeen ongetwijfeld parten heeft gespeeld.

Nieuwe ploeg voor RCH

HAARLEM (ANP) — De Haarlemse voetbalvereniging RCH, die ongeveer 100.000 gulden besteedde voor de aankoop van negen nieuwe contract-spelers, gaat het nieuwe seizoen met een totaal gewijzigde ploeg beginnen.

Van Blauw Wit werden niet minder dan zes spelers overgenomen, te weten Van den Berg, Euwes, Van Kalken, Doesselaar, Boshuizen en Meijer. Voorts werden Engelsma (Alkmaar), Wullems (KFC) en de Duitser Ulrich Maslo van Rotweiss Essen aangetrokken. Als nieuwe trainer is in dienst genomen A. de Jongh, oud speler van ZFC.

Philippijn zoekt correspondentie vriend

WILLEMSTAD. — Vijf jaren terug hebben wij een Philipijnse jongen aan een correspondentie-vriend geholpen en nu zoekt zijn vriend ook een „pen hall" op Curaçao. Hij heet Santiago Rivera en zijn adres is Lawa, Meycauayan, Bulacan, Philipijnen. Zijn hobbies zijn tuinieren en muntstukken sparen.

Voetbalfinale Z-Amerka duurde meer dan drie uur

Heksenketel, bestorming, flauwtes

RIO DE JANEIRO (ANP). — De finale van het Zuidamerikaanse bekerkampioenschap tussen de Braziliaanse club Santos en Peneral uit Uruguay, die zoals elke voetbalwedstrijd negentig minuten had behoren te duren, heeft in werkelijkheid drie en een half uur in beslag genomen. Want in het kleine stadion van „Villa Belmiro" in Santos was niet voetbal de hoofdzaak, maar het spectaculaire optreden van de Chileense scheidsrechter Carlos Robles, die de funeste onvoorzichtigheid beging de gastheren tweemaal een strafschop te weigeren.

Bij de tweede weigering bestormde het publiek het veld, lege flessen vlogen door de lucht en scheidsrechter Robles, die danig in de verdrukking raakte, viel flauw, terwijl hij nog met moeite kon uitbrengen: „Het was Penarol, die er één verdiende..."

De Braziliaanse grensrechter Sergio Bustamante zag zijn kans schoon zich önsterfelijk te maken. Hij drong zich naar voren, de FIFA-reglementen in de hand en schreeuwde: „Geef mij de fluit. Ik zal de wedstrijd verder leiden."

Zijn woorden drongen echter door tot de gevelde arbiter, die juist bezig was bij bewustzijn te komen. Met een wonderbaarlijk snelle reactie begreep de Chileen, dat er een aanslag op zijn positie werd gepleegd en in een minimum van tijd stond hij weer op zijn benen om de wedstrijd verder te leiden. Dat gebeurde echter pas na eindeloze twistgesprekken met de leiders van beide elftallen, terwijl de spelers — het incident had plaats zeven minuten na de rust bij de stand 3—2 voor Penarol — op het veld een praatje stonden te maken.

Na tachtig minuten werd de wedstrijd inderdaad voortgezet, maar reeds na één minuut, waarin Santos de gelijkmaker scoorde, opnieuw onderbroken, omdat één van de grensrechters uit angst voor het kabaal, dat op de tribunes werd ontketend, van zijn stokje ging. Pas nadat deze op een brancard naar de kleedkamers was vervoerd, konden de resterende minuten van de wedstrijd worden uitgespeeld. In de stand kwam geen wijziging meer, zodat Santos, dat de eerste ontmoeting met 2—1 won, zich clubkampioen van Zuid-Amerika mag noemen.

Argentijnse trainer voor Atletico Bilbao

BILBAO. — In sportkringen wordt bevestigd dat Angel Zubiela van Argentinië naar Spanje zal komen om de functie van trainer te vervullen voor de club Atletico de Bilbao. In welingelichte kringen voegt men eraan toe, dat hij op 8 augustus zal arriveren. Tot op heden was Angel Zubiela trainer van de Club Español de Buenos Aires.

Tennis-uitslagen

WILLEMSTAD. — Bij de gehouden wedstrijden om de Curaçaose tennistitels zijn de uitslagen als volgt: **B klasse heren: Hose — de Jongh 6-4 6-3, Hose komt zaterdagmiddag uit** in de finale tegen Rooi;

A klasse heren: Flores — Pereira 7-5 6-3, v. Brugge — Bennett 5-7 4-6;

A klasse dames: Panmeyer — Hofland 6-4 6-3, Panmeyer komt zaterdagmiddag uit in de finale tegen Reinalda.

— In de Engelse stad Dudley hebben zich de laatste dagen gevechten tussen blanken en kleurlingen voorgedaan. Maandagavond poogde een aantal blanken een strafactie tegen de kleurlingenwijk te ondernemen, die door de politie eerst kon worden onderdrukt nadat van drie naburige steden versterking was gekregen. Dinsdagmorgen werden vijftien blanken veroordeeld tot straffen, variërend van geldboeten tot drie maanden gevangenisstraf.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND JUNIOREN AFDELING

DISTRIKT CURAÇAO

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

„Frater Tharacius Wisselbeker" 1962

Jong Curaçao Jr — Veendam Jr .... geen doorgang.
(Jong Curaçao Jr niet opgekomen)
V.E.S.T.A. Jr — Deportivo Antillas ...... 1—2.
Canisius Boys Jr — Jong Colombia Jr ... geen doorgang.
(Canisius Boys Jr teruggetrokken)
Centro Dominguito Jr — Scherpenheuvel Jr 1—2.
Jong Holland Jr — S.I.T.H.O.C. Jr .... 1—1.
(S.I.T.H.O.C. Jr winnaar 1—3 d.m.v. penalties)
S.U.B.T. Jr — Riverside Jr .... 1—4.
Fleur de Marie Jr — Veendam Jr .... geen doorgang.
(Fleur de Marie Jr niet opgekomen)
Scherpenheuvel Jr — S.I.T.H.O.C. Jr ...... 0—2.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Serie-wedstrijden „Frater Tharacius Wisselbeker"

Zondag, 5 augustus 1962 om 10.00 uur v.m.:
Deportivo Antillas Jr — Jong Colombia Jr (J. Holland-terrein) Winnaar H
Riverside Jr — Veendam Jr (S.U.B.T.-terrein) Winnaar J

Zondag, 12 augustus 1962 om 10.00 uur v.m.:
WINNAAR H — S.I.T.H.O.C. Jr (Jong Holland-terrein) Winnaar K

Zondag, 19 augustus 1962 om 10.00 uur v.m.:
WINNAAR J — WINNAAR K (S.I.T.H.O.C.-terrein) FINALE

HET BESTUUR

RACES 5 Y 6 NIET INGEWIKKELD BELOVEN VEEL SPANNING

Jockey Avila misschien naar Buenos Aires

(Van onze 5 y 6-medewerker)

WILLEMSTAD — Ingewikkeld lijken de wedstrijden van de 5 y 6 zondag in Caracas niet, doch wel beloven zij interessant te worden. De door ons verwachte verrassing voor zondag is Nagui met jockey Mario Hurtado in de derde race en onze „fija" Llave once in de op één na laatste race. De paarden, die deze llave vormen, zijn: Mayorengo met jockey Julio Gonzalez, 55 kg. en Solares met Carlos Perez, 51 kg.

Jockey Gustavo Avila, kampioen van de jaren 1958-'59, is de laatste weken erg teneer geslagen. Rede hiervan is, dat Avila de laatste tijd geen geluk heeft gehad en niet tot een overwinning kon komen. Hij verklaarde aan de pers, dat hij als in zijn „badluck" geen verandering komt, de volgende maand naar Buenos Aires vertrekt.

Primera válida

De wedstrijden zullen deze week weer vroeger aanvangen, omdat na de derde race de clasico „Fuerzas Armadas de Cooperacion" verreden zal worden. Voor de eerste wedstrijd staan er elf „criollos" van catagorie C en D ingeschreven. De renners, die om drie van start zullen gaan, hebben het traject van 1400 meter voor de boeg. Het zijn:

1) Andry, 2) Cast Oscuro, 3) Abrasivo, 4) Selva, 5) La Cita, 6) Aguijón, 7) Redoblante, 8) Leñazo — D en 10) Prenda — D (llave ocho), 9) Jamaica en 11) Artemisa (llave nueve).

Favorieten zijn Andry met jockey Hernan Rengifo (handicap 55 kg) Redoblante met Edgaar Aranzazu (handicap 52 kg.) Aguijon met Hector Revello (handicap 56 kg.) Onder deze in Venezuela geboren paarden is het altijd weer een probleem de winnaar te tippen. Naar het laatste training te oordelen maken naar onze mening de volgende paarden een goede kans: Leñazo van llave ocho, Artemisa van llave nueve, Redoblante en Cast Oscuro.

Segunda válida

Voor de tweede wedstrijd staan er tien renners van serie acht ingeschreven, die het traject van 1700 meter voor de boeg hebben. Deze paarden zijn:

1) Barbablanca, 2) Socio — D, 3) Efectivo, 4) Warrior, 5) Pedreiro, 6) Verdin, 7) Surcouf, 8) Generalisimo, 9) Prince Sol en 10) El Alumni.

De favorieten zijn: Socio met Cesar Marquez (handicap 58 kg) Barbablanca met Manuel Camacaro (handicap 54 kg.) Warrior met Carlos Perez (handicap 51 kg.) De drie vermelde favorieten zijn naar onze mening de beste renners. Doch zou men graag een „batacazo" willen gebruiken, dan stellen wij voor: Verdin, Surcouf of Generalisimo.

Tercera válida

Twaalf renners van de negende serie staan ingeschreven in de derde race. Het traject is uitgezet over 1700 meter en de paarden zijn:

1) Macuto, 2) Barbotán, 3) Pantruca, 4) Principe de Oro, 5) Nagui, 6) Indio Bravo, 7) Granillo — D, 8) Lusco Fusco, 9) El Truinfo, 10) Merón, 11) Fazendeiro en 12) Tam Tam (llave once).

Favorieten zijn: Fazendeiro (llave 11) met Luis Ramon Guanchez (handicap 58 kg.) Macuto met Felix Sabina Perez (handicap 52 kg.) Indio Bravo met „Pancho" Gomez (handicap 54 kg.) In deze derde race is het heel moeilijk een analyse te geven, omdat de meeste van de opgegeven paarden als de winnaar uit de bus te voorschijn kunnen komen. Door de gemakkelijke zege van de pupil van Ziadie Fazendeiro twee weken geleden, moeten wij op de eerste plaats deze renners als de winnaar van de wedstrijden zien. Voorts stellen wij voor Nagui, Macuto, Principe de Oro en Indio Bravo.

Na de derde wedstrijd zal de clasico „Fuerzas Armadas de Cooperecion" verreden worden. Er staan negen „criollos" in de wedstrijd ingeschreven en de prijs is 40.000 bolivar voor de winnaar.

Cuarta válida

Voor de vierde race, de meest ingewikkelde van de middag, staan twaalf paarden van serie vier en vijf ingeschreven. Het traject is uitgezet over één mijl (1600 meter) en de paarden zijn:

1) Morgan, 2) Ballet, 3) Treveris — D, 4) Faster, 5) Beau Parleur, 6) Gyere Gyuri, 7) Erice en 10) Blue Fox (llave siete), 8) Neto en 11) Virginio (llave ocho), 9) Halagadora en 12) Cortical (llave nueve).

Favorieten zijn: Treveris met jockey Camacaro (handicap 56 kg.) Faster met Milton Barra (handicap 52 kg.) Morgan met Ignacio Ferrer (handicap 51 kg.) Onze kandidaten in deze race zijn: Gyere Gyuri, Cortical van llave nueve, Virginio van llave ocho en Beau Parleur.

Quinta válida

Voor de op één na laatste race ligt een traject van veertienhonderd meter voor de boeg. De veertien paarden behoren bij de achtste serie en zijn:

1) Coronela, 2) Español, 3) Rancocas (debutant, niet geldig), 4) Avizor, 5) Ojo por Ojo, 6) Hawk, 7) Perol, 8) Pamir — D, 9) Chausseur, 10) Bull, 11) Mayorengo en 13) Solares (llave once), 12) Churumber en 14) Imaginario (llave doce).

Favorieten zijn: Churumbel (llave 12) met Raul Bustamante (handicap 52 kg.) Mayorengo (llave 11) met Julio Gonzalez (handicap 55 kg.) Hawk met „Negro" Cruz (handicap 54 kg.) Zoals wij reeds schreven zal llave onze onze „fija" voor zondag zijn.

Sexta válida

Het traject voor de laatste wedstrijd is uitgeschreven over 1300 meter. De twaalf renners van serie zeven zijn de volgende:

1) Pinkerton, 2) Sas (debutant, niet geldig), 3) Alqueria, 4) Malinco, 5) Gaona, 6) El Druida, 7) Bentella — D, 8) Zarak, 9) Epson Park, 10) Frac, 11) Petito en 12) Mahmiga.

Favorieten zijn: Gaona met Ignacio Ferrer (handicap 49 kg.) Zarak met Cecilio Garcia (handicap 53 kg.) Malinco met Julian Rios (handicap 48 kg.) Voor deze laatste wedstrijd geven wij Malinco alle kansen op de zege. Voorts is het oppassen met Pinkerton, Gaona en Epson Park. De grote verrassing voor zondag kan zijn Frac met Ricardo Ferrer.

Favorieten van de Catedra zijn:
1e race: Andry 42 punten, Aguijon 17, Llave ocho 10, Redoblante 9, Llave nueve 5 en Selva 4.
2e race: Socio 45 punten, Barbablanca 30, Warrior 9, Surcouf 2 en Generalisimo 1.
3e race: Llave once 49 punten, Macuto 14, Principe de Oro 12, Indio Bravo 4, Metron en Granillo beide 3 en El Triunfo 2.
4e race: Treveris 41 punten, Faster 27, Llave nueve 7, Morgan 5, Ballet en Llave ocho beide 3 en Gyere Gyuri 1.
5e race: Llave doce 39 punten, Avizor 18, Llave once 15, Hawk 9, Bull 3, Pamir 2 en Coronela 1.
6e race: Malinco 38 punten, Zarak 20, Gaona 15, Epson Park 6, Bentella 4, Pinkerton en El Druida beide 2.

ONZE CUADROS

ANDRY REDOBLANTE LLAVE OCHO (8) 3	ANDRY CAST OSCURO 3	CAST OSCURO LLAVE OCHO (8) 2
BARBABLANCA SOCIO 2	BARBABLANCA SOCIO 2	BARBABLANCA 1
NAGUI LLAVE ONCE (11) 2	MACUTO LLAVE ONCE (11) 2	NAGUI LLAVE ONCE (11) 2
TREVERIS FASTER GYERE GYURI LLAVE NUEVE (9) 4	FASTER GYERE GYURI 2	GYERE GYURI LLAVE NUEVE (9) 2
LLAVE ONCE (11) 1	LLAVE ONCE (11) 1	LLAVE ONCE (11) 1
MALINCO GAONA 2	PINKERTON MALINCO 2	MALINCO 1
Bs. 96	Bs. 32	Bs. 8



Kennedy tegen nationalistische invasie van Chinees vasteland

Uit de villa van jhr. mr. J. H. Loudon in Vogelenzang zijn enkele kostbare schilderijen ontvreemd, waaronder een zelfportret van Rembrandt (links). Het portret is gevat in een zwarte ebbenhouten lijst en links gesigneerd en gedateerd R. H. L. 1630. De waarde ligt tussen 400.000 en 500.000 gulden Ned. Crt.

De onderste foto toont de kamer, waaruit de schilderijen werden gestolen. Links: De lege lijst van het schilderij „gezicht op Venetie" van Francesco Guardi. Midden: De geforceerde ruit, waardoor de onbekende (N) de salon-herenkamer bereikte (N). Rechts: Het koordje, waaraan het zelfportret van Rembrandt heeft gehangen.

PEKING EIST AFTOCHT VAN ZEVENDE VLOOT

GENEVE (AFP) — De vice premier en minister van Buitenlandse Zaken van communistisc China, maarschalk Tsjen Ji, heeft vrijdag in een vraaggesprek voor de Zwitserse radio gezegd, dat de Amerikaanse regering China de verzekering heeft gegeven, dat zij een invasie van nationalistisch-Chinese troepen op het Chinese vasteland zou afkeuren. Volgens de minister was dit verklaard op een van de bijeenkomsten, die de Amerikaanse en de communistisch-Chinese ambassadeurs in Warschau gewoon zijn te houden.

Hij zei dat China deze Amerikaanse verzekering „in zekere mate" op prijs stelt, doch dat het voor een volledige ontspanning noodzakelijk is, dat de Amerikaanse Zevende Vloot uit de wateren bij Formosa wordt teruggetrokken. „Formosa is ons gebied en het moet worden teruggewonnen," aldus Tsjen Ji.

India

Over de Chinees-Indische grensgeschillen zei maarschalk Tsjen Ji, dat hierover geen totale oorlog tussen beide landen behoeft te ontstaan.

Landbouw

De oogsten van de laatste drie jaren hebben een lagere opbrengst geleverd, zo zei minister Tsjen Ji toen hem gevraagd werd iets te zeggen over de toestand van de landbouw. Dit heeft, zo ging hij verder, in alle sectoren van het economisch leven moeilijkheden gegeven. Wij moeten al twee jaar meer dan vier miljoen ton graan per jaar invoeren. Men kan echter niet spreken van hongersnood.

Onrealiseerbare droom van Nasser

PRESIDENT Nasser heeft in de tien jaar dat hij aan de macht is, een bijzonder merkwaardige ontwikkeling doorgemaakt. Internationaal gezien is hij een figuur van betekenis: een sleutelfiguur in het zo langzamerhand machtige neutralistische en Afro-Aziatische blok; iemand die in hoge mate de politieke lijnen van Afrika mee helpt te bepalen. Ondanks dat alles is zijn allereerste opzet: de Arabische eenheid tot stand te brengen nog even ver van zijn verwezenlijking als tien jaar geleden.

Wijzigingen hebben er genoeg plaats gehad in het Midden-Oosten. Koning Farouk, een satraap van belang, beweert zich thans moeizaam in de kringen van de vorstelijke demimonde in de Middellandse-Zeelanden. Koning Feisal van Irak is vermoord. De sterke man achter hem, Noeri es Said, eveneens. De veranderingen in Syrië zijn te veelvuldig om deze in dit korte bestek op te sommen. Verder naar het Westen zijn nieuwe staten geboren: Tunesië, Marokko, Mauretanië en thans ook Algerije. Maar met dat alles verloopt de Arabische eenheid even moeizaam, zo niet moeizamer als de Europese eenheid. Deze laatste beweegt zich tenminste langs exacte economische lijnen, die ergens vandaan komen en ergens naar toe gaan. In het streven naar de Arabische eenheid is geen lijn te ontdekken. Althans geen exacte.

DE WERELD VANDAAG

DE Arabische binding is niet ethnologisch en ook niet geografisch of economisch. Zij is uitsluitend cultureel en religieus. Zij is zelfs niet zuiver Arabisch, want wat geboren werd in de woeste streken van het hedendaagse Saoedi-Arabië kwam tot een enorme culturele en staatkundige opbloei door een synthese met de hellenistische beschaving, die Alexander de Grote met zijn veroveringen had nagelaten en die de eeuwen getrotseerd had.

Onder deze religieuze en culturele overkoepeling strijden de economische en politieke belangen met elkaar. Sommige Arabische landen hebben olie, andere niet. Wie de olie heeft wenst de baten voor zich te houden. Voor het overige is er nauwelijks industrie en wat er aan landbouw bedreven wordt is veelal onvoldoende om eigen volk te voeden. Het vruchtbare land weert het onvruchtbare, om het aantal eters niet nodeloos te vergroten. Al deze dingen en nog meer staan iedere vorm van eenheid in de weg. Zelfs een vrij eenvoudige VAR bleek onvoldoende levensvatbaar.

HET probleem van de Arabische landen — voorzover ze niet beschikken over enorme oliereservoirs — is het probleem van alle ontwikkelingsgebieden: eenzijdige economieën, gebaseerd op kwetsbare landbouw. Zelfs de olieindustrie blijft eenzijdig.

Het geneesmiddel tegen deze alles beheersende kwaal is bekend: enorme investeringen van de zijde van het zoveel verder ontwikkelde Westen. Maar hier ligt het probleem: Het Westen investeert slechts schoorvoetend. De politieke omstandigheden blijven altijd onzeker. Er is namelijk nimmer een zekerheid dat een investering niet ten offer valt aan een nationalisatie. Dat geldt voor de Arabische landen evengoed als voor de rest van de ontwikkelingswereld.

Engeland weigert asiel aan Soblen

LONDEN (RTR) — Robert Soblen, die in de V.S. tot levenslang is veroordeeld omdat hij voor Rusland gespioneerd zou hebben, krijgt geen politiek asiel in Engeland. Dit is donderdag in het Lagerhuis meegedeeld door de Britse minister van binnenlandse Zaken, Henry Brooke.

Soblen zal naar de V.S. worden teruggestuurd. Zoals bekend vluchtte hij naar Israël. Op last van de Israelische regering werd hij gedeporteerd. Op weg naar New York bracht hij zich met een mes verwondingen toe. In Londen werd hij in een ziekenhuis opgenomen. Van daaruit heeft hij alles in het werk gesteld om in Engeland te kunnen blijven. Als laatste stap verzocht hij de minister van Binnenlandse Zaken om politiek asiel.

Spion

Brooke zei, dat er geen reden bestond voor het verlenen van politiek asiel aan Soblen. Hij stond namelijk in de V.S. niet bloot aan vervolging vanwege zijn politieke overtuiging of huidskleur. Soblen was een veroordeelde spion, die zich had willen onttrekken aan een straf, hem opgelegd door een rechtbank van een democratisch land. Daarom, aldus Brooke, moeten wij de situatie onder de ogen zien die ontstaan zou zijn als Soblen zonder verwondingen in Engeland zou zijn aangekomen en op grond van deze situatie handelen. Soblen zou dan stellig geen voet op Britse bodem hebben mogen zetten.

Expresident van Perú als balling

LIMA (AFP) — Ex-president Prado van Perú, die onlangs door een militaire junta is afgezet, is naar Europa vertrokken. Twee ministers en twee andere hoge ambtenaren, die tegelijk met Prado waren gevangen genomen, zijn nu ook in vrijheid gesteld. Van de 70 personen die de junta wegens „verkiezingsfraude" heeft laten opsluiten, is een groot aantal op borgtocht vrijgelaten.



— De Duitse spoorwegen hebben een premie ingesteld voor spoorwegbeambten die vreemde talen beheersen. Men wil hierdoor het dienstbetoon aan buitenlandse reizigers vergroten. Tot de talen waarvoor een premie wordt verstrekt wordt ook Nederlands gerekend. (DPA)

Vliegende pater ervaren bushvlieger in N-Guinea

(Van onze correspondent)

SCHIPHOL — Pater Edmar Vergouwen O.F.M. is vorige week zaterdag in Nederland teruggekeerd na een verblijf van ruim vier jaar in de missie op Nieuw-Guinea. In zijn blauwe ogen heeft hij iets gekregen van de „far-away-look" van de vlieger. Dat is geen wonder, want als enige Nederlandse vliegende pater heeft hij in die periode al bij al tweeduizend vlieguren in de cockpit van zijn kleine, eenmotorige Cessna boven de onmetelijke groene wildernis van Nieuw-Guinea doorgebracht. Hij is een ervaren bushvlieger geworden, waar de piloten van de luchtvaartmaatschappij op Nieuw-Guinea met respect naar opkijken.

„De vliegers van de Kroonduif zouden onder geen beding met een eenmotorige kist de lucht ingaan" vertelt de vliegende pater. „Maar wij van de missievliegdienst zijn daar wel aan gewend. Die angst is ook echt wel erg overdreven", voegde hij er kennelijk met een te grote bescheidenheid aan toe.

Over het nut en de resultaten van de missievliegdienst op Nederlands Nieuw-Guinea is hij beslist niet te bescheiden. „Als wij geen vliegtuigen meer hadden, zou de drijfkracht van onze missiearbeid in de binnenlanden moeten staken. We kunnen er eenvoudig niet meer buiten. De kleine Cessna's hebben prachtige gebieden voor ons geopend."

Pater Vergouwen en de twee lekenpiloten die hem sinds enige tijd bijstaan, benutten de vloot van drie vliegtuigen zeer intensief. „We hebben op het ogenblik een frequentie van één landing per half uur", vertelt hij. Dat de vliegende pater daar zelf een groot aandeel in heeft blijkt wel uit „de spil van de missievliegdienst" een overzicht dat de Miva, de Missie Verkeersmiddelen Actie, ons verstrekte.

In een willekeurige, maand was pater Vergouwen bijvoorbeeld in totaal 96 uur in de lucht; hij vervoerde in die periode in 187 vluchten 33.000 kilo aan goederen en 116 passagiers. De laatste weken voor zijn vertrek heeft hij vooral passagiers vervoerd. Want in de vakantieperiode heeft de missieluchtvaart het bijzonder druk met „leerlingenvluchten", vluchten met jonge Papoea's, uit de binnenlanden die op de missiescholen op vele honderden kilometers van hun geboortedorp een opleiding krijgen en in de vakantie naar huis gaan. In de normale tijden loopt de lading uiteen van bouwmaterialen en voedselvoorraden tot vreemde artikelen als levende varkens.

Pater Edmar Vergouwen, priesterpiloot van het vicariaat Hollandia en de enige vliegende pater van Nederland is zaterdag voor een verlof van vier maanden in nederland uit Nieuw-Guinea op Schiphol aangekomen. Bij aankomst werd de pater omhelsd door zijn moeder.



Vader en moeder Vergouwen, die uit Voorhout waren gekomen om hun in het Brabantse plaatsje Hoeven gevierde 31-jarige zoon te begroeten, zaten stil te luisteren naar de bijzonderheden die de pater over zijn werk in de missie vertelde. De vliegende pater was eerder teruggekeerd dan zij verwacht hadden. Want in plaats van na acht jaar is hij na vier jaar al met verlof gekomen. Maar dit tussentijdse extra verlof van vier maanden heeft „de spil van de missievliegdienst" echt wel verdient.

Op de thuisreis heeft de vliegende pater ook even een kijkje mogen nemen in de cockpit van de KLM-straalreus, die hem naar Schiphol bracht. „Toen ben ik even heel stil geworden", bekende hij lachend.

Geen aansluiting Israel bij E.E.G.

BONN (RTR) — Een woordvoerder van de Westduitse regering heeft een bericht uit de Jordaanse hoofdstad Amman, dat de Bondsrepubliek Israel niet zal steunen bij zijn pogingen tot een economisch akkoord met de EEG te komen, „niet geheel juist" genoemd.

Volgens hem heeft de regering in Bonn in een nota Jordanië weliswaar laten weten, dat zij een associatie van Israël met de EEG niet zal steunen, maar zij had hieraan toegevoegd, dat Israël het beste zijn handelsproblemen zou kunnen oplossen via tweezijdige overeenkomsten met de landen van de EEG.

Tsjombe zoekt in Genève genezing

ELISABETHSTAD — (AFP) — In Elisabethstad is officieel bekendgemaakt, dat president Tsjombe gistermiddag om gezondheidsredenen naar Genève zou vliegen. Hij zou daar enige dagen blijven voor een medische behandeling.

Treinontsporing door nalatigheid

STELLTON (RTR) — Volgens een directeur van de Pennsylvania Spoorwegmaatschappij is de treinontsporing bij Stellton in Pennsylvania, waarbij het afgelopen weekeinde negentien mensen om het leven kwamen en meer dan honderd werden gewond, te wijten aan nalatigheid van spoorwegarbeiders.

Ontploffing op Noorse tankboot

DEN HAAG (ANP) — De 21.375 ton metende Noorse tankboot „Ferncoast" meldt een ontploffing in de machinekamer. Het schip ligt stil ter hoogte van Portugal. Een Noors lid van het machinekamer-personeel heeft ernstige brandwonden opgelopen. De „Ferncoast" was van de Perzische Golf op weg naar Liverpool.

JEUGDBENDEN IN R'DAM OPGEROLD

Recherchewerk na weken afgerond

ROTTERDAM (ANP) — De Rotterdamse recherche heeft het onderzoek naar een golf van misdadigheid onder jeugdige personen in een gedeelte van Rotterdam-Zuid afgesloten. Na anderhalve maand recherche-werk kon de politie de droeve balans opmaken van de jeugdcriminaliteit van 20 Rotterdamse jongens in de leeftijd van 15 tot 19 jaar, waarbij een groot aantal diefstallen aan het licht is gekomen. Toen de politie enige weken geleden het onderzoek in deze gecompliceerde zaak opende en de eerste arrestaties een feit werden, kon men nauwelijks vermoeden met welk een raffinement de bendes opereerden.

De eerste aanhoudingen in deze zaak werden verricht door een tweetal agenten die in de nacht van 16 op 17 juni drie inbrekers van 17, 18 en 19 jaar in de Van Oostendestraat op heterdaad betrapten bij een inbraak in een glashandel. Daarop volgde een reeks arrestaties van jongelui, 20 in totaal, waarvan er 16 voor de officier van justitie werden geleid. Zij bekenden 40 gevallen van diefstal uit kleedlokalen van sportterreinen, waarbij een bedrag van ongeveer ƒ 500.— werd buit gemaakt. Uit kleedhokjes van een vijftal zwembaden stalen zij een bedrag van ƒ 650.— en enkele horloges. Nachtelijke bezoeken aan scholen in Rotterdam Zuid, inbraken in kantoren en kantines van sportvelden en bedrijven, leverden aanzienlijke geldsbedragen en grote hoeveelheden etenswaren op.

Een andere groep had haar werkterrein verlegd naar de omgeving van het Feyenoordstadion, waar op parkeerterreinen tochtraampjes van auto's werden opengebroken. Een geraffineerd stelletje beschikte over valse sleutels waarmee deuren van vrachtauto's werden geopend waaruit dan grote hoeveelheden goederen werden meegenomen. Fietsen waren eveneens een gemakkelijke prooi. Zij stalen er zes en een grote partij onderdelen, als pompjes, koplampen, dynamo's en stukken gereedschap.

Ballenjongen

Een andere knaap opereerde individueel. Bij voetbalvelden gaf hij zich op als ballenjongen. Wanneer het leer extra ver weggeschopt werd zag men bal en jongen niet meer terug. Zes voetbalverenigingen werden er de dupe van.

Opmerkelijk in deze zaak is wel dat bij de politie vele van de misgrijpen niet bekend waren, omdat de benadeelden geen aangifte van vermissingen kwamen doen.

Communist in bestuur van katholieke school

LONDEN (KNP). — Aan de katholieke school St. Mary and St. John te Wolverhampton is een communist in het bestuur benoemd. Dit is een uniek geval in de geschiedenis van het katholieke schoolwezen.

Vanzelfsprekend heeft dit voorval enige deining in katholieke kringen gewekt, daar de benoeming een volkomen legale zaak is. De wet schrijft voor, dat de kerkelijke overheid in een schoolbestuur vier vertegenwoordigers aanwijst, terwijl de laatselijke burgerlijke overheid recht heeft op twee vertegenwoordigers. Meestal wordt wel overleg gepleegd tussen beide partijen omtrent de aanvaardbaarheid van de kandidaten. In Wolverhampton is dit echter niet gebeurd en is de communist zonder meer aangewezen als plaatselijke vertegenwoordiger.

De kwestie is nu voor de katholieke schoolraad gebracht, die staat onder voorzitterschap van mgr Beck. De pastoor van de parochie, de heer Cleary, meent, dat het precedent een gevoel van onzekerheid heeft geschapen en dat vroeg of laat elke andere katholieke school voor een dergelijke situatie zal komen te staan.

Nochtans wordt in dit geval van kerkelijke zowel als van burgerlijke zijde opgemerkt, dat de vertegenwoordiging van de plaatselijke overheid slechts één-derde van het hele bestuur uitmaakt en dat deze dus een minderheid vormt; reëel gevaar voor het principiële karakter van de school is niet aanwezig.

Nederlandse vlieger maakte geen fouten

DEN HAAG. — De voorlopige indruk van de commissie van deskundigen is, dat de Nederlandse vlieger die vorige week bijna in botsing is gekomen met een viermotorige Boeing van de Panam ,zich geheel aan de voorschriften heeft gehouden en geen fouten heeft gemaakt. Dit heeft het ANP van bevoegde zijde vernomen, toen het probeerde van Nederlandse zijde een lezing te krijgen naar aanleiding van de beschuldiging van de Amerikaanse vlieger James Magenis, dat alleen de Nederlandse piloot schuldig zou zijn aan het incident. In de commissie van deskundigen zitten zowel burgerlijk als militaire autoriteiten.

De Nederlandse vlieger heeft verklaard de Boeing ongeveer vijftien seconden te hebben waargenomen (volgens Magenis waren het er „naar verluidt" zes, waaraan hij toevoegde: „Ik zou wel eens willen weten, wat hij in die zes seconden heeft gedaan"). Onmiddellijk toen de Nederlandse piloot de Boeing zag, heeft hij volgens zijn verklaring een rustige ontwijkende manoeuvre ingezet en hij heeft verklaard op zijn hoogst op driehonderd meter van de Boeing te zijn geweest (Magenis heeft zowel negentig als drie meter genoemd). Dat de Nederlandse vlieger de Boeing zo tijdig heeft gezien, komt omdat hij onder zogenaamde zichtcondities vloog. Deze condities houden onder meer in, dat de bestuurder van een toestel voortdurend uit moet kijken, wat de Nederlandse vlieger dan ook heeft gedaan.

De bestuurder van de Amerikaanse Boeing heeft tegenover de Nederlandse onderzoekcommissie verklaard dat zijn toestel tijdens de langzame daling van 4500 naar 3000 voet bestuurd werd door de automatische piloot. Verder heeft hij verklaard het Nederlandse toestel gedurende ongeveer anderhalve seconde te hebben waargenomen. Toen hij het Nederlandse vliegtuig zag, heeft hij met een bruuske beweging zijn toestel door de automatische piloot heengedrukt en met handbesturing een stijgmanoeuvre gemaakt. Na deze manoeuvre heeft hij het toestel weer laten terugkomen in de automatische besturing tengevolge waarvan het een zeer scherpe zwenking naar beneden maakte. De passagiers, die nog niet vastgegespt waren, schoten toen als stenen door de cabine. Deskundigen zijn van mening, dat bij deze zwenking naar beneden zo'n grote kracht moet zijn opgetreden, dat bij andere beladingscondities van het toestel veel ernstiger gevolgen niet onmogelijk zouden zijn geweest.

Oe Thant bezoekt de Sovjet-Unie

NEW YORK (RTR) — Waarnemend secretaris generaal Oe Thant van de V.N. heeft donderdag op een persconferentie in New York meegedeeld, dat hij op 24 augustus Moskou zal bezoeken voor overleg met Chroesjtsjev.

Ulbricht overhaast naar Moskou

Vredesverdrag met Duitsland actueel

HAMBURG (DPA) — De onverwachte reis van de Oostduitse president, Ulbricht, naar Moskou kan volgens de mening van politieke waarnemers alleen maar verklaard worden in het licht van de kwestie van een vredesverdrag. Men wijst er op dat de laatste tijd ook steeds meer in toespraken van Sovjets-Russische politici en andere commentaren van die kant opgemerkt werd dat men niet eeuwig op een vredesverdrag met Duitsland kan wachten. In elk geval zou te verwachten zijn dat bij de huidige besprekingen in Moskou een termijn voor het sluiten van een verdrag gesteld zal worden.

Van de aanvang af schijnen de Oostduitse machthebbers met haast met het sluiten van een vredesverdrag te hebben willen maken dan de Sovjet-Russische. Het duidelijkst trad het Oostduitse ongeduld aan de dag toen Chroesjtsjev na het falen van de Parijse topconferentie in mei 1960 van een termijn van nog minstens zes a acht maanden sprak. Maar inmiddels zijn deze termijn en ook alle andere door Chroesjtsjev genoemde, verstreken.